

eurodesk



Evropske informacije in mladi





Kazalo

UVOD	5
Evropske informacije in mladi	5
Delo z mladimi	5
Eurodesk in njegova vloga	6
EURODESK SEMINAR 2006: Evropske informacije in mladi	7
EVROPSKE INFORMACIJE	9
Kaj so »evropske informacije«?	9
Katere informacije mladi iščejo?	9
Ali se povpraševanje mladih po tovrstnih informacijah povečuje?	11
Zakaj mladi ne iščejo evropskih informacij?	11
Kaj lahko naredimo za promocijo evropskih priložnosti za mlade?	12
Posredovanje evropskih Vs. posredovanje lokalnih informacij	12
ODGOVARJANJE NA EVROPSKA VPRAŠANJA	13
Kje začeti?	13
Uporabne spletne strani	14
Uporabni evropski iskalniki	18
Katere vire uporabljajo mladinski informatorji pri iskanju odgovorov?	18
Analiza vprašanja	19
Analiza odgovora	20
Težave in ovire	21
Kaj lahko storimo, kadar ne vemo in ne najdemo odgovora?	22
Dodana vrednost odgovora	22
Zlata pravila	24
Vzorčna vprašanja in odgovori	25
PONUJDIKI EU INFORMACIJ	32
Kako dobro poznamo ponudnike EU informacij?	32
Predstavitev ponudnikov EU informacij	33
Predstavništvo Evropske komisije	33
Infotočke Europe Direct	34
Evropski dokumentacijski centri	35
Euro info centri	36
Hiša Evropske unije	37
Urad Vlade RS za komuniciranje	37
Spletni portal Slovenija. Doma v Evropi	37
Evrofon	38

Evromobil	38
Center Evropa	39
Eures – možnosti zaposlitve v EU	39
Spletni portal Eures:	39
Eures svetovalci:	40
Eurydice - evropsko informacijsko omrežje na področju izobraževanja	40
Eurybase	40
Eurodesk – evropske informacije za mlade	41
Evropska baza programov	41
Nacionalna spletna stran Eurodesk	42
Rokopomnik	42
Evropski mladinski portal	42
Regionalni Eurodesk partnerji	42
Predstavimo ponudnike EU informacij še ostalim	44
Predstavnštvo Evropske komisije v Sloveniji	44
Urad vlade RS za informiranje	44
Center Evropa	44
Eures	45
Eurydice	45
Eurodesk	45
Smiselne podporne aktivnosti	46
Analiza evalvacijskega vprašanja	47
Seznam predstavljenih ponudnikov EU informacij	49
Seznam udeležencev	49
Izvedba seminarja	49
Program seminarja	50

Uvod

Evropske informacije in mladi

Bela knjiga Komisije »Nova spodbuda za evropsko mladino« poudarja, da so informacije pomembno orodje pri pospeševanju vključevanja mladih, kar prispeva k njihovi vlogi aktivnih državljanov.

V njej je razvijanje aktivnega državljanstva mladih opredeljeno kot prednostna politična naloga. „Sodelovanje v procesu odločanja je ena od osnov aktivnega državljanstva in prispeva k participativni demokraciji.“ Plodno sodelovanje ni možno brez neomejenega dostopa do informacij.

Po priporočilu Bele knjige je bil maja 2004 vzpostavljen Evropski mladinski portal. Ta mladinski portal je sredstvo, ki naj bi dostop do informacij ponudilo čim večjemu številu mladih. Vsebuje informacije na evropski, nacionalnih, regionalnih in lokalnih ravneh, zanimive za mlade, ki živijo, študirajo in/ali delajo v Evropi. Končni cilj portala je povečevanje vključevanja mladih v javno življenje in s tem grajenje njihovega aktivnega državljanstva.

Informacije predstavljajo pomemben vidik v življenju vsakega mladostnika. Informacije, ki so za mlade pomembne, niso le lokalne ali nacionalne narave, temveč tudi evropske ali mednarodne. Mladim se ponuja izredno veliko možnosti izven njihove skupnosti, zato je zanje bistvenega pomena, da imajo dostop tako do običajnih nacionalnih virov kot tudi do virov evropskih informacij.

Dostop do evropskih informacij je možen iz več različnih virov, vedno bolj pa se mladi sami poslužujejo interneta, npr. Evropskega mladinskega portala in drugih dostopnih virov. V luči vse večje elektronske dostopnosti informacij pa vloga tistih, ki so v rednem stiku z mladimi, postane še pomembnejša. Vsakdo, ki je v neposrednem stiku z mladimi, ima namreč priložnost, da postane njihov vir informacij.

Delo z mladimi

Veliko strokovnjakov dela oziroma ima možnost delati z mladimi in evropskimi informacijami in lahko pripomore k temu, da se mladi bolj zavedajo Evrope, ter jim pomagajo, da se vključijo v evropske aktivnosti. Vsi, ki se pri svojem delu srečujemo z mladimi, se moramo zavedati, da je povsem mogoče, da smo prav mi njihova najboljša (mogoče celo edina) vez z evropskimi informacijami.

Evropske informacije so zelo obširne, evropske možnosti za mlade pa zelo številne, zato je pomembno izkoristiti vsako priložnost, da te informacije ponudimo mladim. Tega ne smemo prepuščati le informatorjem, zaposlenim v mladinskih infocentrih.

Za mladinskega svetovalca je npr. zelo koristno, da je obveščen o različnih možnostih na evropski ravni. Ko mladim pomaga pri odločitvi, kaj bi radi počeli v prihodnje, delali ali študirali, jih lahko npr. prav tako opozori na možnosti študija ali dela v tujini.

Tudi učilnica je zelo dobro okolje za ozaveščanje mladih o Evropi in možnostih, ki jih ponuja Evropska unija, saj lahko učitelj učinkovito deluje kot usmerjevalec mladih k ustreznim virom informacij.

Ključni vir informacij, kamor lahko mladi prihajajo po informacije o različnih temah, tudi o Evropi, so lahko tudi knjižnice. Torej so lahko njihov prvi stik s tovrstnimi informacijami tudi knjižničarji oz. knjižničarke.

Tudi za same strokovnjake obstaja veliko možnosti za pridobitev izkušenj o evropski dimenziji iz prve roke, na primer v obliki projektnega sodelovanja s strokovnjaki iz drugih držav, udeleževanja medkulturnih usposabljanj ali preko drugih poklicnih možnosti. Na ta način bo evropska ozaveščenost okrepljena tako pri strokovnjakih kot tudi pri mladini, s katero le-ti delajo.

Eurodesk in njegova vloga

Osnovna naloga Eurodeska je obdelava te ogromne količine evropskih informacij in pomoč pri razumevanju le-teh. Eurodesk si je zastavil tri glavne naloge:

- odkrivanje evropskih informacij na področju izobraževanja, usposabljanja in mladine, namenjenih mladim in tistim, ki z njimi delajo;
- prilagajanje/preoblikovanje teh informacij, da bi bile bolj razumljive in dostopne mladim ter tistim, ki z mladimi delajo;
- zagotavljanje, da te informacije dosežejo mlade in tiste, ki z mladimi delajo, preko mreže Eurodesk, spletne strani in sodelovanja z drugimi mrežami.

Storitve Eurodeska o evropskih informacijah dopolnjujejo Evropski mladinski portal Evropske komisije. Mladinski portal mladim odpira vrata do kakovostnih virov informacij in ponuja jasen pregled nad pomembnimi informacijami, ki so jim dostopne na internetu. Eurodesk ponuja primerljive storitve tudi ponudnikom informacij.

Pri neposrednem stiku in delu z mladino se lahko v zvezi z evropskimi informacijami porodi vprašanje, koliko mora strokovnjak za delo z mladimi dejansko vedeti o evropskih informacijah, da bi mladim lahko ustrezno pomagal.

Na delavnicah v okviru Eurodesk usposabljanj sodelujoče na eni strani povprašamo, koliko znanja o evropskih informacijah mora strokovnjak, ki dela z mladino, imeti, ter na drugi strani, koliko znanja mora imeti sama mladina. Jasno je, da vsak ne more vsega vedeti, niti mu ni treba vsega vedeti o evropskih informacijah. Jasno pa je tudi, da je treba imeto pri delu z mladino neko osnovno znanje o evropskih informacijah, če želimo mladim uspešno pomagati, ali pa moramo vsaj vedeti, kje te informacije najti.

Eurodesk Slovenija deluje v Sloveniji že od leta 2001, in sicer v okviru Zavoda MOVIT NA MLADINA.

EURODESK SEMINAR 2006: Evropske informacije in mladi

Eurodesk seminar 2006 smo pripravili z namenom osvestiti pomen evropskih informacij in uradnih virov teh informacij pri mladinskih informatorjih, ki delujejo na lokalnih ravneh ter razmisliti o ključnih vidikih posredovanja evropskih informacij oz. informacij o evropskih priložnostih..

Izhodišča pričujoče knjižice so tako zasnovana na vsebinah in zaključkih seminarja ter nadgrajena in dopolnjena z novimi izzivi za nadaljnje razmišljanje in delovanje na tem področju.

Cilji seminarja

S seminarjem smo želeli prispevati h kakovosti informiranja mladih o EU in evropskih temah, zato smo si postavili naslednje cilje:

- predstaviti obstoječe ponudnike EU informacij v Sloveniji,
- s pomočjo lokalnih mladinskih informatorjev opredeliti potrebe mladih po EU informacijah,
- opredeliti potrebe mladinskih informatorjev po sodelovanju oz. podpori ponudnikov EU informacij pri njihovem vsakdanjem delu,
- ugotoviti smiselne podporne aktivnosti ponudnikov EU informacij za lokalne mladinske informatorje.



Predstavljeni ponudniki EU informacij v Sloveniji

Svoje infostoritve so na seminarju predstavili:

- Predstavnštvo Evropske komisije v Sloveniji
- Urad vlade RS za informiranje – Slovenija. Doma v Evropi.
- Center Evropa
- Eures
- Eurydice
- Eurodesk

Gostje so udeležencem predstavili:

- svoje področja dela s poudarkom na dejavnostih informiranja (kakšne oz. katere informacije posredujejo in s kakšnimi vprašanji se lahko uporabniki nanje obrnejo);
- kanale, ki jih uporabljajo za posredovanje informacij in komunikacijo z javnostmi (spletna stran, publikacije, e-novice, kontaktni e-poštni naslov ali spletni obrazec in/ali (brezplačna?) telefonska številka);
- »tipične« uporabnike svojih storitev informiranja;
- potrebe mladih po evropskih informacijah glede na svoje izkušnje (ali se mladi pogosto obračajo nanje z vprašanji in kakšne informacije iščejo);
- svoje dosedanje sodelovanje z drugimi organizacijami na to temo in svoje poglede na možnosti za morebitno sodelovanje z mladinskimi (info) centri oz. mladinskimi informatorji (kako si lahko lokalni mladinski informatorji in delavci pomagajo z njihovimi info storitvami z namenom, da mladim posredujejo točne in kakovostne evropske informacije).



Evropske informacije

Kaj so »evropske informacije«?

Izraz „evropske informacije“ se uporablja za opredelitev širokega obsega informacij o Evropski uniji in Evropi v širšem smislu, in sicer o ustanovah in organizacijah, pobudah politik, zakonodajnih postopkih, možnostih denarne podpore, mobilnosti, ljudeh, itn. – ta seznam je lahko zelo obsežen.

Te informacije so javne, torej so dostopne vsem. Količina teh informacij pa je velika, zaradi česar je včasih učinkovito obvladovanje le-teh lahko zahtevno. Kje začeti? Tudi kadar najdemo informacije, obstaja možnost, da jih je preveč oziroma so nejasne. Zato je pri iskanju informacij pomembna kakovost, ne pa količina informacij.

Na dopoldanski delavnici smo poskušali skupaj z mladinskimi informatorji med drugim opredeliti tudi pojem »evropske informacije«, kakor ga razumejo oni.

Udeleženci so po skupinah podali naslednje definicije:

Evropske informacije so:

- Informacije, ki jih ponujajo evropske institucije in njihove nacionalne izpostave v posameznih evropskih državah in so uporabne za evropske državljane in tiste, ki prihajajo v Evropo.
- Informacije o Evropi (EU, gospodarstvo, širitev ...)
- Informacije, vezane na Evropsko skupnost in njeno delovanje.
- Informacije, ki niso lokalnega značaja in so zanimive za mrežo evropskih držav.
- Informacije evropskih institucij o možnostih, ki jih EU ponuja uporabnikom (mobilnost ...). Najdemo jih na spletnih straneh, ne pridejo pa neposredno do nas kot lokalne informacije.

Iz povedanega bi lahko strnili naslednjo **definicijo**:

Evropske informacije so informacije evropskih institucij o možnostih in programih, ki jih EU ponuja evropskim državljanom in tistim, ki prihajajo v Evropo.

V razmislek: V naslednjem poglavju »Katere informacije mladi iščejo?« je naveden precej izčrpen seznam takoimenovanih »evropskih vprašanj«. Skupna imenovalca vseh teh vprašanj sta vezanost na omejeno geografsko področje - Evropsko unijo – in teme, zanimive za mlade (izobraževanje, usposabljanje, oblikovanje in financiranje projektov, mobilnost). Torej bi lahko poenostavljeno rekli, da so »evropske informacije« v kontekstu mladinskega informiranja »informacije o priložnostih (za mlade) v Evropski uniji«.

V okviru delavnice smo poskušali skupaj odgovoriti še na naslednja vprašanja:

Katere informacije mladi iščejo?

Obstaja veliko različnih vrst informacij, ki jih določena oseba lahko išče. Mogoče skupina mladih išče partnersko skupino ali pa strokovnjak za delo z mladimi išče stike v drugih

državah. Morebiti mladostnik išče poletno delo v tujini ali pa skupina išče načine za financiranje svojega projekta.

Včasih je cilj mladostnika lahko zelo splošen, npr., „Za nekaj časa bi rad šel/rada šla v tujino“. Pravzaprav sploh ni nujno, da so njihova vprašanja že od samega začetka usmerjena evropsko – evropske možnosti lahko pridejo na površje šele med pogovorom z mladostnikom.

Evropsko vprašanje se lahko nanaša na raznovrstne tematike, npr.:

- dejavnosti v tujini – varuška, prostovoljno delo/izmenjave, zaposlitev, študij, potovanje, prostovoljstvo ...;
- kontakti z organizacijami v tujini;
- evropska dimenzija v zvezi z določeno temo ali vprašanjem – okolje, izobraževanje, vprašanja mladine ...;
- evropski programi za mladino;
- možnosti denarne podpore za evropske projekte;
- splošne informacije o Evropski uniji;
- pomoč in nasvet pri projektih in vlogah za pridobitev sredstev;
- zgodovinske informacije o drugih evropskih državah – mogoče za šolski projekt;
- zakonodajne ali politične informacije – mogoče za diplomsko nalogo ali predstavitev;
- praktične informacije o mobilnosti – možnosti za nastanitev, prehrano, prevoz;
- viri – iskanje podatkovnih baz, spletnih strani, portalov, plakatov, videoposnetkov, publikacij o določeni temi za razredni projekt ali aktivnost v okviru mladinskega kluba.

Pred seminarjem smo mladinske informatorje, ki delujejo v okviru lokalnih in regionalnih mladinskih centrov prosili, naj izpolnijo anketni vprašalnik. Namen vprašalnika je bil dobiti pregled nad tem, kakšne informacije mladi v Sloveniji iščejo, s čim si mladinski informatorji pomagajo pri iskanju odgovorov nanje in kaj pri tem pogrešajo.

Na vprašalnik je odgovorilo 26 mladinskih informatorjev iz mladinskih centrov po vsej Sloveniji. Rezultati ankete nam lahko pomagajo pri oblikovanju smernic za nadaljnje delovanje na tem področju.

Analiza vprašalnikov je pokazala, da se mladi na mladinske centre še vedno obračajo predvsem po informacije nacionalnega/lokalnega značaja. Med povpraševanjem po informacijah z evropsko dimenzijo prednjači le področje informacij, povezanih s potovanji.

V razmislek: Katere informacije naj bi torej mladinski infocentri posredovali? Pri posredovanju informacij gre ponavadi za usklajevanje treh vrst informacij: tistih, ki jih mladi iščejo, tistih, ki jih mladi sicer ne iščejo, bi jih pa verjetno iskali, če bi vedeli, da obstajajo, ter tistih, ki prispevajo k doseganju nacionalnih in evropskih ciljev na področju mladinske politike. Odgovarjanje na potrebe mladih kot tako namreč ne širi njihovega obzorja, ne nadgrajuje njihovega vedenja in znanja ter tako svoje vloge ne opravlja v celoti.

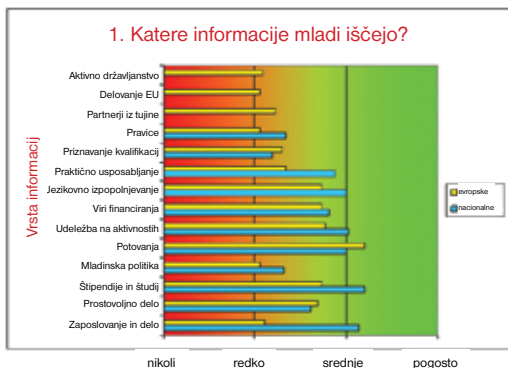
Ali se povpraševanje mladih po tovrstnih informacijah povečuje?

Slovenija je s 1. majem 2004 postala polnopravna članica Evropske unije. Z vstopom so se razširile tudi možnosti za sodelovanje slovenske mladine v evropskih dogodkih, izboljšali so se pogoji na področju mobilnosti ter dostop do »evropskih informacij«.

Zanimalo nas je, ali se je v skladu s tem v zadnjih letih povečalo tudi zanimanje mladih za tovrstne informacije. Mladinskim informatorjem smo tako zastavili naslednje vprašanje:

Ali opazate trend povečevanja povpraševanja mladih po tovrstnih informacijah? Če ga, čemu to pripisujete?

Povzetek odgovorov: Mladinski informatorji ne zaznavajo trenda povečevanja povpraševanja mladih po tovrstnih informacijah.



V razmislek: To lahko pomeni dvoje – ali zavest o evropskih priložnostih še vedno ni dovolj razširjena ali pa se mladi pri iskanju le-teh obračajo drugam oz. jih iščejo sami preko interneta. Razlogov za to, da se mladi po tovrstne informacije obračajo drugam, je lahko več – morda se jim mladinski infocentri za to ne zdijo pravi naslov oz. tega (še) niso navajeni. V kolikor bi se izkazalo, da je tako, bi bilo dobro začeti razmišljati o aktivni promociji (tudi) tovrstnih informacij. Treba pa se je vprašati tudi, kakšna je fluktuacija mladinskih informatorjev na lokalnih ravneh in kakšen pregled ti dejansko imajo nad trendi v okviru daljših časovnih obdobj.

Zakaj mladi ne iščejo evropskih informacij?

Analiza anketnega vprašalnika, ki smo ga pred seminarjem posredovali mladinskim informatorjem, je pokazala, da v nekaterih lokalnih okoljih mladi sploh ne iščejo evropskih informacij. Na seminarju smo se pogovarjali o možnih razlogih za takšno stanje. Informatorjem smo zastavili naslednje vprašanje:

Iz vprašalnikov je razvidno, da v nekaterih lokalnih okoljih mladi sploh ne iščejo informacij »evropskega značaja«. Kje tičijo razlogi za to?

Povzetek odgovorov: Splošna apatija med mladimi, ki se zadržujejo predtežno za računalniki. Nemotiviranost, nezadostno poznavanje lokalnih infočok, slabi socialno-ekonomski pogoji, ni povratnega sporočila tistih, ki so te priložnosti izkoristili, informacije so presplošne, neosebne in slabe kakovosti.

V razmislek: Pogosto slišimo, celo od strokovnjakov za informiranje, da večina mladih sploh ne zastavlja vprašanj o »evropskih priložnostih«. Vendar to ne pomeni, da jih te informacije in možnosti ne bi zanimale, če bi bili z njimi seznanjeni. Mladina mora te priložnosti na nek način odkriti. Povečevanje ozaveščenosti o teh priložnostih med mladino je sestavni del našega strokovnega dela z mladino. Izkoristiti moramo vse, kar se ponuja, da bi lahko mladim ponudili možnost, da pri svojih dejavnostih in ambicijah dosežejo evropsko dimenzijo.

Kaj lahko naredimo za promocijo evropskih priložnosti za mlade?

Kot mladinski informatorji moramo torej evropske informacije ne le »podajati«, temveč jih tudi promovirati, se pravi skrbeti za osveščanje mladih glede priložnosti, ki jih mladim ponuja Evropska unija. Ker vse kaže, da se številni mladi še vedno ne zavedajo svojih »evropskih priložnosti«, smo si na seminarju zastavili naslednje vprašanje:

Kaj lahko mladinski informatorji naredimo za promocijo »evropskih« priložnosti, ki so danes mladim na voljo?

Povzetek odgovorov: Za motivacijo je potreben osebni pristop. Treba je izkoristiti družabne in športne dogodke in mlade nagovoriti tam. Uspešna metoda je obveščanje preko SMS-ov in letakov. Letaki so lahko tudi fotokopirani, kar je ceneje, a vseeno učinkovito. Informacija najlaže doseže mlade tako, da potuje od ust do ust. Mlade je treba nagovoriti.

V razmislek: Mladinski informatorji s(m)o se strinjali, da je za promocijo evropskih priložnosti pomembna informacija iz prve roke, se pravi spodbudne izkušnje tistih, ki so svoje »evropske« priložnosti že izkoristili. Tudi na nacionalni ravni se srečujemo s težavo pomanjkanja povratnih informacij mladih, ki so tovrstne priložnosti izkoristili, zato se na tem mestu postavlja vprašanje, kako motivirati mlade z mednarodno oz. evropsko izkušnjo za to, da jo bodo delili z drugimi?

Posredovanje evropskih Vs. posredovanje lokalnih informacij

Tako kot posredovanje lokalnih in nacionalnih informacij ima tudi posredovanje evropskih informacij svoje posebne značilnosti. Zaznamuje ga predvsem širok spekter informacij, ki zajemajo vse države članice EU, ter potreba po dobrem poznavanju (vsaj enega) tujega jezika.

Na seminarju smo informatorjem zastavili naslednje vprašanje:

V čem se iskanje in posredovanje evropskih informacij razlikuje od iskanja lokalnih/nacionalnih informacij?

Povzetek odgovorov: Informacije lokalnega značaja so enostavnejše in hitre, hitro uporabne, medtem ko je iskanje evropskih informacij zapleteno, ne vemo, kje jih najti, pri tem pa nas omejuje še jezik.

V razmislek: Čeprav je danes precej »evropskih« informacij prevedenih v skoraj vse evropske jezike, je dejstvo, da kakovostno iskanje in posredovanje tovrstnih informacij od mladinskih informatorjev zahteva dodatna – jezikovna – znanja, kar je danes realnost že praktično vsakega poklica oz. vsakršnega področja delovanja. Vsekakor pa velja na tem mestu poudariti, da obstajajo v državah članicah nacionalne strukture, na katere se lahko informatorji pri svojem delu obrnejo po pomoč (Eurodesk - MOVIT NA MLADINA, Predstavništvo Evropske komisije v Sloveniji, Informacijsko dokumentacijski center Sveta Evrope, Eures, Cmepius, Urad vlade za komuniciranje (prej informiranje) ...). Izkušnje namreč kažejo, da informatorji teh možnosti oz. »služb« ne izkoriščajo v polni meri.

Odgovarjanje na evropska vprašanja

Dejstvo je, da osebe, ki delajo neposredno z mladimi, pogosto naletijo na situacije, ko bi potrebovale dostop do dodatnih informacij. Prav tako vemo, da so ti ljudje ponavadi zelo zaposleni in da potrebujejo pomoč takoj.

Eurodesk je že več let vključen v usposabljanje o delu z evropskimi informacijami v okviru mreže Eurodesk, namenjeno mnogim strokovnjakom za delo z mladimi, ki dobivajo vprašanja neposredno od mladih. Pri tem smo razvili nekatere pristope, ki nam pomagajo pri obvladovanju izredno širokega spektra informacij iz mnogo različnih virov.



Namen orodij, ki smo jih razvili, je zagotovitev enostavnih in lahkih metod za delo z evropskimi informacijami in obvladovanje obilice vprašanj, ki so na tem področju neizogibna. To gradivo je posebej prilagojeno osebam, ki delajo z mladimi, saj potrebujejo hiter in enostaven dostop do bistvenih informacij.

Odgovarjanje na evropska vprašanja se pravzaprav ne razlikuje od odgovarjanja na druge vrste vprašanj. Postopek je zelo podoben drugim postopkom, ki se običajno uporabljajo za obveščanje mladine. Običajna težava je ta, da je informacij preveč, ljudje pa vedno ne zastavijo pravega vprašanja, da bi lahko nanj dobili pravi odgovor. Zato si moramo vzeti nekaj časa in ugotoviti, kaj oseba, ki nam zastavlja vprašanje, pravzaprav želi izvedeti. Nato se moramo odločiti, kakšne informacije bomo podali in v kakšni obliki.

Kje začeti?

Na splošno obstaja mnogo virov informacij. Splošni svetovni iskalniki, kot je npr. Google, ponavadi vrnejo preveliko število zadetkov, izmed katerih težko izluščimo bistvene oz. je lahko ta postopek precej dolgotrajen. Poizvedovanje pa je lahko tudi zelo konkretno, kar potem zahteva bolj ciljno usmerjen pristop. Zato so nam lahko pri iskanju informacij v pomoč predvsem posebne zbirke virov, kazala, baze podatkov oz. specializirani spletni iskalniki.

V vsakem primeru je treba – ko ste enkrat analizirali vprašanje – pri sebi opredeliti jasne ključne iskalne besede. Za pomoč pri razumevanju evropske terminologije ali žargona se lahko posvetujete tudi z Glosarjem na evropskem portalu Eurodesk www.eurodesk.eu. Na spletnih straneh Eurodeska smo zbrali številna orodja in vire, ki so vam lahko v pomoč. Predstavljamo vam jih tudi tukaj. Seveda pa ti sezname nikakor niso izčrpani.

Uporabne spletne strani

EVROPSKI MLADINSKI PORTAL



Eurodesk za Evropsko komisijo ureja Evropski mladinski portal – enotno vstopno točko do evropskih informacij, zanimivih za mlade.

Na portalu boste našli informacije o delu in študiju v tujini, prostovoljnem delu, pravicah, mladinskih portalih, potovanjih po Evropi in še veliko več.

Spletni naslov: <http://europa.eu/youth/>

PROGRAMI EU

Baza programov financiranja



V njej lahko poiščete možnosti za financiranje projektov, pripravništva ali študijske obiske. Ponuja jasne in pregledne informacije o evropskih in nacionalnih programih, organizacijah in publikacijah. Iščete lahko po abecednem vrstnem redu imen programov, po temi ali nosilcu (za program pristojna organizacija).

Spletni naslov: <http://www.eurodesk.eu/edesk/Infocentre.do?go=4>.

Program Mladi v akciji



Program nudi podporo za evropske in mednarodne mladinske projekte, ki spodbujajo mladinsko delo in neformalno učenje. V programu lahko sodelujejo mladi med 13. in 30. letom starosti. Več informacij na spletni strani Nacionalne agencije programa MvA.

Spletni naslov: <http://www.mva.si/>

Vseživljenjsko učenje: Comenius, eTwinning, Erasmus, Leonardo da Vinci, Grundtvig, Jean Monnet



Na spletni strani Centra RS za mobilnost in evropske programe izobraževanja in usposabljanja si oglejte informacije v zvezi z evropskimi programi v okviru **CMERFUS** formalnega izobraževanja na vseh stopnjah.

Spletni naslov: <http://www.cmepius.si/>

Program Evropa za državljane



Program Evropa za državljane je namenjen podpori dejavnosti in organizacij, ki spodbujajo »aktivno evropsko državljanstvo«, tj. udeležbo državljanov in organizacij civilne družbe v procesu evropskega povezovanja.

Spletni naslov: http://ec.europa.eu/citizenship/index_en.html

Program Kultura



Program Kultura spodbuja transnacionalno sodelovanje v Evropi, s tem da podpira mobilnost oseb, ki delujejo v kulturnem sektorju, transnacionalno kroženje umetniških del in umetniških in kulturnih izdelkov ter medkulturni dialog.

Spletni naslov: <http://www.ccp.si/>

Program Media



Cilja programa MEDIA sta izboljšati konkurenčnost evropskega filma, televizije in novih medijskih industrij ter izboljšati mednarodni obtok evropskih avdiovizualnih izdelkov. Podpora programa je osredotočena na štiri prednostna področja: usposabljanje, razvoj projektov, distribucija ter promocija/festivali.

Spletni naslov: <http://www.mediadesk.si/>

DELO

Eures – evropski portal za zaposlitveno mobilnost



Ponuja informacije iz vseh držav EU in EGP o prostih delovnih mestih, delovnih in življenjskih pogojih ter o trgu dela v posamezni državi in regiji, pogojih zaposlovanja v posamezni državi v prehodnem obdobju, EURES svetovalcih v 29 državah, možnostih izobraževanja in usposabljanja ter o raznih drugih novostih, povezanih z iskanjem zaposlitve. Na portalu je objavljenih nekaj manj kot milijon prostih delovnih mest.

Spletni naslov: <http://europa.eu.int/eures/home.jsp?lang=sl>

EPSO – evropska služba za izbor kadrov



EPSO se ukvarja z razpisi, prijavami in organizacijo testov, torej s celotnim postopkom za izbor osebja za delo v vseh institucijah EU – Evropski komisiji, Svetu EU, Evropskem parlamentu, Sodišču Evropskih skupnosti, Računskem sodišču, Ekonomsko-socialnem odboru, Odboru regij in pri Evropskem varuhu človekovih pravic.

Spletni naslov: <http://europa.eu/epso/>

Pripravištvu pri Evropski komisiji

Ste pravkar zaključili univerzitetni študij in iščete prvo zaposlitev? Vas zanima, kako poteka delo na Evropski komisiji? Evropska komisija mladim iskalcem zaposlitve nudi pripravništvo oziroma tako imenovano stažiranje v vseh svojih generalnih direktoratih in službah, pa tudi v svojih predstavništvih v državah članicah EU ter v delegacijah po svetu.

Spletni naslov: http://ec.europa.eu/stages/index_en.htm

IZOBRAŽEVANJE

Ploteus – portal o možnostih izobraževanja v Evropi



Spletni portal ponuja informacije o možnostih izobraževanja, izobraževalnih sistemih, štipendiranju, šolninah, izmenjavah, usposabljanjih in različnih evropskih programih.

Na voljo so tudi nasveti glede namestitve, življenjskih stroškov, davkov in zavarovanja v izbrani evropski državi.

Spletni naslov: <http://europa.eu.int/ploteus/portal/home.jsp>

Evropsko šolsko omrežje – evropski izobraževalni portali



Evropsko šolsko omrežje (EUN) je neprofitno združenje 28 ministrstev za izobraževanje v Evropi, ki ureja vse večje evropske izobraževalne portale za poučevanje, učenje in sodelovanje, kot so eTwinning, Xplora, myEurope, Spring Day for Europe, Comenius Space, Insafe, Insight, Virtual School, eSchoolnet ipd., ter spodbuja razvoj šolstva s pomočjo novih tehnologij.

Spletni naslov: <http://www.europeanschoolnet.org/>

Svet Evrope – aktivnosti za mladino



Svet Evrope redno objavlja usposabljanja za mlade in mladinske delavce, mladinske natečaje ter različne možnosti za financiranje mladinskih projektov. Spletni naslov: http://www.coe.int/T/E/Cultural_Co-operation/Youth/

PRAVICE IN PRAKTIČNE INFORMACIJE

Tvoja Evropa – portal evropskih in nacionalnih javnih spletnih storitev



Portal ponuja podrobne praktične informacije o vaših pravicah in možnostih v EU in na njenem notranjem trgu ter nasvete, kako izvajati te pravice v praksi. Več lahko, na primer, izveste o bivanju, delu in študiju v drugi državi EU.

Spletni naslov: <http://ec.europa.eu/youreurope/>

Zdravstveno varstvo v EU



Stroške vsakega nepredvidenega zdravljenja, ki bi ga morebiti potrebovali v drugi evropski državi, pokrije evropska kartica zdravstvenega zavarovanja. Če v drugo evropsko državo potujete namenoma zaradi zdravljenja v njej, vam bodo stroške povrnili, če vam zdravljenje odobrijo.

Spletni naslov: http://ec.europa.eu/employment_social/social_security_schemes/healthcare/index_sl.htm

Potovanje po Evropi



Potovanje po Evropi“ je naslov uradnega spletišča Evropske unije, namenjenega ljudem, ki potujejo po 27 državah EU. Če ste na počitnicah ali potujete iz poslovnih razlogov, boste na njej našli praktične nasvete in koristne informacije o mnogih področjih, od potrebnih dokumentov do zdravstvenega varstva in uporabe mobilnega telefona.

Spletni naslov: http://europa.eu/abc/travel/index_sl.htm

POVEJ SVOJE MNENJE

Your Voice – povej svoje mnenje o politikah EU



'Your Voice in Europe' je vstopna spletna točka Evropske komisije, namenjena konzultacijam, razpravam in drugim načinom sodelovanja državljanov v postopkih odločanja v EU. Prispevajte svoje mnenje tudi vi in oblikujte Evropo po svoji meri.

Spletni naslov: http://ec.europa.eu/yourvoice/index_en.htm

Debate Europe – evropski debatni forum



EK je v obdobju razmisleka pripravila načrt D, ki je namenjen razpravi državljanov o prihodnosti Evrope. Vabimo vas, da na forumu »Debate Europe« razpravljate o svojih zamislih, pričakovanjih in skrbih v zvezi s prihodnostjo Evrope. Na ta način želi EK z vami stopiti v stik in slišati vaše zamisli in predloge.

Spletni naslov: http://europa.eu/debateeurope/index_sl.htm

Debatni forum na Evropskem mladinskem portalu




Ste kdaj razmišljali o politikah EU in njihovih vplivih na vaše vsakodnevno življenje? Tukaj se imate priložnost o tem pogovoriti z mladimi iz vseh evropskih držav in obenem svoje mnenje sporočiti tudi evropskih institucijam! Evropska unija z

veseljem prisluhne mnenju svojih državljanov. zato izkoristite priložnost.


Spletni naslov: http://europa.eu/youth/discussion_forum/index_eu_en.html

Spletni forum Eurodesk

 Spletni forum evropske mreže EURODESK je namenjen vprašanjem mladih in tistih, ki z njimi delajo (mladinskih delavcev, informatorjev, učiteljev, socialnih delavcev ...), povezanih z EU. Na vprašanja na forumu odgovarjajo informatorji iz vseh evropskih držav, ki delujejo v okviru nacionalnih, regionalnih in lokalnih EURODESK partnerjev.

Spletni naslov: <http://forum.eurodesk.org/>

Eurobarometer – analiza javnega mnenja v EU

 Eurobarometer je služba Evropske komisije, zadolžena za raziskovanje in analiziranje javnega mnenja v Evropski uniji. Poleg standardnih Eurobarometrov (poročil), ki izhajajo redno vsake pol leta, so na voljo tudi številni posebni Eurobarometri, posebej posvečeni določenim temam ali ciljnim skupinam. Vsa poročila temeljijo na 1000 osebnih intervjujih v vsaki od držav članic EU.

Spletni naslov: http://ec.europa.eu/public_opinion/index_en.htm

PUBLIKACIJE EVROPSKE KOMISIJE

Spletna knjigarna EU



EU Bookshop je spletna storitev, ki omogoča dostop do publikacij institucij, agencij in drugih organov Evropske unije. Poleg spletne knjigarne je na voljo tudi spletni katalog in arhiv vseh publikacij EU. EU

Bookshop uporabnikom omogoča iskanje in naročanje publikacij ter, kadar je to mogoče, prenos njihovih elektronskih različic.

Spletni naslov: <http://bookshop.europa.eu/>

Osrednja knjižnica EU



Osrednja knjižnica Komisije je bila ustanovljena leta 1958 ob začetku delovanja evropskih institucij. Njene zbirke, ki ponujajo preteklo in sedanjo vizijo, pričajo o evropskem povezovanju.

Spletni naslov: http://ec.europa.eu/libraries/doc/index_sl.htm

Eurostat – statistični urad Evropskih skupnosti



Kolikšen je odstotek mladih med prebivalstvom EU27? Kje je stopnja nezaposlenosti med mladimi najvišja? Kako se uporaba interneta med mladimi razlikuje od uporabe interneta med ostalim prebivalstvom? Odgovore na ta in podobna vprašanja poiščite na spletni strani Eurostat.

Spletni naslov: <http://epp.eurostat.ec.europa.eu/>

Uporabni evropski iskalniki

Kazalo spletnih strani Evropske unije od A do Ž

To kazalo vas usmeri na informacije s spletnih strani ustanov Evropske unije in specializiranih agencij v Evropi.

<http://www.eurunion.org/infores/euindex.htm>

Kazalo strežnika Evropa po abecednem vrstnem redu

Strežnik Evropa je spletna stran Evropske komisije in predstavlja eno od največjih spletnih strani na svetu z več kot 20.000 informativnimi stranmi.

http://europa.eu.int/comm/atoz_en.htm

Baza podatkov Cordis

Tu lahko pobrsate po storitvah iz devetih baz podatkov CORDIS: akronimi, kontakti, knjižnica dokumentov, novice, partnerji, projekti, publikacije, programi in rezultati. Napredna in profesionalna iskanja so na voljo le registriranim uporabnikom z možnostjo nastavitve opozorilnih sistemov elektronske pošte.

<http://cordis.europa.eu/>

Evropski iskalniki, imeniki in sezname

Različni nacionalni iskalniki in časopisi iz vse Evrope v petih jezikih.

http://www.netmasters.co.uk/european_search_engines/

Iskalnik strežnika Evropa

Če iščete konkretno informacijo o Evropski uniji, lahko pobrsate po spletni strani Evropske komisije. Ta iskalnik vam omogoča iskanje po besedah in tudi zvezah z več besedami.

<http://europa.eu/geninfo/query/>

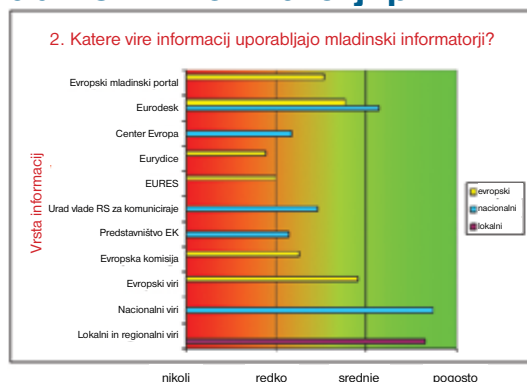
Iskalnik Colossus

Nimate dobrega iskalnika, ki bi vam lahko koristil? Poglejte si to spletno stran, ki ponuja povezave z iskalniki iz 195 držav in 39 območij z vsega sveta! Za vsak iskalnik vam tudi navede jezike, v katerih je iskalnik na voljo, in njegovo območje iskanja.

<http://www.searchenginecolossus.com>

Katere vire uporabljajo mladinski informatorji pri iskanju odgovorov?

Analiza vprašalnika (glej stran 10 spodaj) je pokazala, da le-ti pri iskanju informacij uporabljajo pretežno nacionalne vire. Presenetljiva je predvsem redka uporaba Evropskega portala za zaposlitveno mobilnost – EURES, za katerega se je izkazalo, da ga veliko informatorjev ne pozna in pri svojem delu zato tudi ne uporablja.



Analiza vprašanja

Povpraševanje je treba obravnavati različno glede na to, kako so bila vprašanja od mladih prejeta, bodisi v neposrednem stiku, po telefonu ali elektronski pošti. Vprašanje lahko bolj natančno opredelimo v pogovoru, če smo z osebo, ki je zastavila vprašanje (iskalcem informacij), v neposrednem stiku. Če imamo opravka s pisno poizvedbo, bo moral biti naš odgovor bolj splošne narave, oziroma bomo ponudili več različnih možnosti, saj morda ne bo možno natančneje opredeliti vprašanja ali povprašati za dodatne informacije.

Če je mogoče, najprej poskusimo od iskalca informacij dobiti nekaj več podatkov:

- Kdo zastavlja vprašanje? Kakšen status ima, je učenec, študent, zaposlena, brezposelna oseba? Od kod prihaja? Iz katere države, regije, mesta, vasi?
- Kaj ta oseba išče? Ali išče gradivo, informacije, kontaktne podatke organizacij ...?
- Kaj je njen/njegov namen? Ali oseba išče načine za financiranje študijskega obdobja v tujini? Mogoče gre za mladinsko nevladno organizacijo, ki išče projektne partnerje?
- Koliko je oseba stara? V katero starostno skupino spada?
- Kam bi oseba želela iti? Kje bi študent želel študirati? S katerimi državami nevladna organizacija želi sodelovati?
- Ali oseba natančno ve, kaj išče? Kako dobro je seznanjena s področjem, v okviru katerega išče informacije? Kakšno je njeno »predznanje«?

Vsako od teh vprašanj lahko pomaga omejiti obseg možnih odgovorov, s katerimi lahko postrežemo. Če podrobneje opredelimo profil iskalca informacij in vrsto informacij, ki jih ta želi prejeti, si s tem olajšamo delo ter odločitev, s katerimi orodji in viri bomo odgovorili na poizvedovanje, oziroma katere ključne besede bomo uporabili pri iskanju informacij.

Primer vprašanja:

živijo!

mene pa zanima prostovoljno delo v tujini, ker bi rada med poletnimi počitnicami kam šla in kaj pametnega naredila
upam, da je to pravi naslov

hvala,
maja

Poskušali smo osvestiti manjkajoče informacije o spraševalcu.

Katerih informacij nimamo?

- starosti, čeprav »poletne počitnice« in slog kažeta na srednješolko,
- izkušenj, znanj (tudi jezikovnih), izobrazbe,
- področij zanimanja,
- socialno-ekonomskega položaja,
- morda ne vemo, od kod prihaja.

Analiza odgovora

Nikoli ni pravilen samo en odgovor. Vedno bo na voljo več možnosti. Kadar uporabljamo bazo podatkov Eurodesk, običajno dobimo cel spekter možnih odgovorov, od katerih lahko izluščimo najpomembnejše za iskalca informacij. Baza podatkov Eurodesk je bila ustvarjen tako, da omogoča več raziskovalnih možnosti, medtem ko se posvetujemo z iskalcem informacij. Nerealno pa je seveda pričakovati, da bomo našli en in edini pravi program.

Lahko se zgodi, da odgovor ponuja veliko več možnosti, kot si jih je iskalec informacij sprva sploh predstavljal. Možno je, da se je na primer mladostnik zanimal za splošne informacije glede študija, vendar ni niti pomislil na študij v tujini. Kadar ponudimo to dodatno (evropsko) dimenzijo kot del odgovora, lahko s tem povečamo število možnosti za mladostnika in morebiti razširimo njegovo obzorje.

Naloga ponudnika informacij je navesti cel spekter različnih možnosti in kontaktov. Prav tako je pomembna tudi določitev jasnih izhodišč, od koder lahko mladostnik sam nadaljuje s svojo poizvedbo oziroma lahko sprejme samostojne zavestne odločitve.

Pri odgovarjanju vedno poskusimo:

- informacije predstaviti jasno in logično;
- predložiti le tiste informacije, ki so za poizvedbo bistvene (to pa ne pomeni, da ne moremo dodati informacij o možnostih, ki jih iskalec informacij ni predvidel);
- iskalca informacij napotiti na osebo ali organizacijo, kjer lahko dobi dodatne informacije;
- podati ustrezno količino informacij – ta ne sme biti prevelika, vendar mora iskalcu informacij omogočiti, da gre korak naprej.

Primer neustreznega odgovora:

Spoštovani!

Po informacije v zvezi s prostovoljnim delom v tujini se lahko obrnete na Zavod Volontariat:

<http://www.zavod-voluntariat.si/>

Ogledate pa si lahko tudi spodnjo povezavo:

<http://www.prostovoljstvo.org>

Lep pozdrav,
Xyz

Zakaj zgornji odgovor ni ustrezen?

- Slogovna neustreznost: Spraševalcu ponavadi odgovarjamo v podobnem slogu kot je postavljeno vprašanje.
- Vsebinska neustreznost oz. pomanjkljivost:
 - Manjka informacija, **zakaj** naj se obrne na Volontariat (ker bo tam npr. našla informacije o mednarodnih prostovoljnih taborih doma in v tujini).

- Manjkajo **kontaktni podatki** Zavoda Voluntariat (naslov, tel. št., e-pošta). Če iskalca usmerjamo dalje, mu moramo ponuditi čimveč informacij o organizaciji, na katero ga (pre)usmerjamo.
- Manjka **opis dodatne povezave**, ki jo priporočamo v ogled. Npr. Portal Prostovoljstvo.org, kjer lahko najdeš več informacij o prostovoljnem delu.
- Manjkajo še kakšne **druge informacije in viri** o možnostih za prostovoljno delo. Kadar je vprašanje tako splošno, ena do dve informaciji ponavadi nista dovolj.

Težave in ovire

Na seminarju smo poskušali ugotoviti, na kakšne težave so naleteli mladinski informatorji pri odgovarjanju na vzorčna vprašanja.

Težave jim je povzročalo predvsem:

- Odločitev, ali naj dajo konkreten odgovor ali naj spraševalca samo usmerijo in mu nakažejo vire, kjer bo informacijo našel.
- Nepoznavanje virov teh informacij.
- Manko informacij o spraševalcu.

Informatorjem smo zastavili tudi naslednje vprašanje:

Kako veste, ali mladostnik, ki sprašuje, dovolj dobro obvlada tuji jezik, da si lahko pomaga s tujimi spletnimi viri? Kaj storiti, če ga ne?

Povzetek odgovorov: Vprašamo, ali jezik, v katerem so informacije, obvlada. Če ga ne, mu lahko pomagamo na naslednje načine:

- damo mu jasna navodila v slovenskem jeziku,
- pomaga mu prostovoljec,
- omogočimo mu tečaj jezika.

Pomoč je lahko individualna ali skupinska.

V razmislek: Jezikovne ovire pri posredovanju evropskih informacij lahko predstavljajo težavo. Zato je v prvi vrsti nujno potrebno, da informator dobro obvlada vsaj en tuji jezik. Ko govorimo o znanju tujega jezika pa je potrebno izpostaviti tudi poznavanje in upoštevanje medkulturnih razlik pri prenašanju konceptov iz tujega jezika v maternega. Ali vemo, kdo je npr. upravičen sodelovati v programu, ki predvideva sodelovanje učencev, vključenih v »lower secondary education«? Vprašanje, ki se zastavlja, je tudi: ali se od mladega človeka, ki namerava sodelovati v evropskih aktivnostih, ne pričakuje, da obvlada vsaj en tuji jezik? Tukaj moramo biti seveda previdni. V kolikor gre za informacije, ki predvidevajo znanje tujega jezika (npr. študij v tujini), so te verjetno lahko v tujem jeziku, saj zahteva npr. študij v Nemčiji poznavanje nemškega ali vsaj angleškega jezika. V kolikor gre za informacije, povezane s pridobitvijo finančne podpore ali sodelovanjem v evropskih programih na področju izobraževanja in/ali usposabljanja, pa je – kjer je le mogoče – potrebno podati kontakt, kjer bo iskalec lahko dobil informacije v maternem jeziku. Da lahko to storimo, pa moramo biti s tem v prvi vrsti seznanjeni sami.

Kaj lahko storimo, kadar ne vemo in ne najdemo odgovora?

Se vam je že kdaj zgodilo, da ste preprosto ostali v temi? Vsakomur se lahko zgodi, da v določenem trenutku na določeno vprašanje ne pozna odgovora. Seveda pa to ne pomeni, da lahko takšna vprašanja ostanejo neodgovorjena.

Z mladinskimi informatorji smo se torej pogovarjali o tem, kaj lahko storimo, če se znajdemo v takšni situaciji:

1. Iskalca preusmerimo na drugega ponudnika informacij

Pozdravljen/a!

Na tvoje vprašanje ti bodo verjetno najboljše znali odgovoriti tam in tam, zato ti priporočam, da se obrneš neposredno nanje.

Njihovi kontaktni podatki so:

Naziv

Naslov

Telefonska št.

E-pošta

Spletna stran

Lep pozdrav,

Xyz

2. Odgovor poiščemo pri drugem ponudniku informacij in ga »dostavimo« iskalcu

Mladinski informatorji so povedali, da spraševalce preusmerijo, kadar gre za iskanje zelo specifičnih informacij, kadar gre za splošnejšo informacijo pa jo raje poiščejo sami, saj se tako še dodatno izobrazijo in se oborožijo z informacijo za primere podobnih vprašanj.

V razmislek: Kadar iskalca informacij preusmerimo drugam, ponavadi ne vemo več, ali so mu tisti, na katere smo ga preusmerili, ponudili iskano informacijo. Kako torej zagotoviti ustrezen pregled nad učinkovitostjo tovrstnih »preusmeritev«?

Dodana vrednost odgovora

Kdaj lahko rečemo, da ima odgovor dodano vrednost?

O dodani vrednosti odgovora govorimo takrat, kadar:

- tistemu, ki sprašuje, v odgovoru ne le odgovorimo na njegovo vprašanje, temveč mu hkrati tudi razširimo obzorje (mu predstavimo različne možnosti, ki obstajajo na področju, ki ga zanima) in
- ga s pozitivnim odnosom do vprašanja in njegove tematike spodbudimo k nadaljnjemu iskanju iz izrabi ponujenih oz. obstoječih možnosti.

Primer odgovora z dodano vrednostjo:

Maja, pozdravljena!

Veseli me, da si se s svojim vprašanjem obrnila na nas.

Za prostovoljno delo v tujini obstajajo številne možnosti – mednarodni delovni tabori, Evropska prostovoljna služba, prostovoljno delo v okviru misij humanitarnih organizacij ipd. Nekatere možnosti so povsem brezplačne, druge pa včasih zahtevajo tudi določene finančne vložke (plačilo potnih stroškov in/ali prijavnin). Vključevanje v tovrstne aktivnosti je velikokrat omejeno tudi s starostjo.

Predlagam ti, da si ogledaš spodnje povezave:

Zavod Voluntariat

Mednarodni delovni tabori, pogoji za udeležbo, cenik prijavnin ... Starostna omejitev za udeležbo je večinoma 18 let.

<http://www.zavod-voluntariat.si/>

Evropska prostovoljna služba

Omogoča bivanje in prostovoljno delo v tujini povsem brezplačno. Starostna omejitev za udeležbo je 18 let.

www.mva.si

Zbirke povezav na temo prostovoljstva:

Evropski mladinski portal > Prostovoljno delo

Greenpeace, International Relief Friendship Foundation, VolunteerAbroad ipd.

http://europa.eu/youth/volunteering_-_exchanges/index_eu_sl.html

(V meniju na levi strani lahko izbereš tudi željeno destinacijo in iščeš možnosti za prostovoljno delo v določenih državah.)

Seveda pa obstajajo tudi številne možnosti za prostovoljno udejstvovanje doma. Predlagam ti, da se v zvezi s tem obrneš na:

Zavod Voluntariat

Resljeva 20

1000 Ljubljana

Tel. 01 23 91 625

ali 031 81 39 39

E-pošta: placement@zavod-voluntariat.si

Na portalu [Prostovoljstvo.org](http://www.prostovoljstvo.org) si lahko ogledaš tudi bazo slovenskih organizacij, v katere se lahko vključijo prostovoljci:

<http://www.prostovoljstvo.org/search.php>

Upam, da boš našla kaj zase!

V kolikor bi imela še kakšno dodatno vprašanje, sem ti seveda na voljo. Lahko me pokličeš tudi po telefonu na 12345678, in sicer vsak delovni dan med XX. in YY. uro.

Lep pozdrav,

Xyz

Zlata pravila

Na seminarju smo se strinjali, da se je pri oblikovanju odgovora na prejeta vprašanja vedno potrebno držati nekaterih osnovnih pravil:

1. Odgovor mora biti razumljiv in nevtralen.
2. Odgovor naj bo v slogu vprašanja.
3. Odgovor mora vsebovati dovolj informacij, da lahko iskalec brez težav naredi naslednji korak.
4. Osnovne informacije morajo biti v slovenskem jeziku, v tujem le še dodatne.
5. Odgovor mora vključevati nacionalne kontakte in reference.
6. Povezave, navedene v odgovoru, je potrebno vedno preveriti.
7. Vsaka povezava mora biti naslovljena in/ali opisana.
8. Nikoli ne pošiljamo odgovora, ki ga ne bi želeli prejeti sami.



Vzorčna vprašanja in odgovori

Oglejte si vzorčna vprašanja in odgovore, ki smo jih uporabljali v praktičnem delu seminarja:

Primer 1

Pozdravljeni!

Zanima me, kakšna je vloga Evropskega parlamenta v Evropski uniji.
Že vnaprej hvala za odgovor,

Peter

Peter, lep pozdrav!

Veseli me, da si se s svojim vprašanjem obrnil na nas.

Kot vsak parlament ima tudi Evropski parlament tri temeljne oblike moči:

- zakonodajno (skupaj s Svetom glasuje o evropskih zakonih),
- proračunsko (skupaj s Svetom sestavlja proračun EU) in
- nadzorno (izvaja nadzor nad dejavnostmi Skupnosti).

Več informacij o vlogi, pristojnostih in dejavnostih Evropskega parlamenta najdeš na spletni strani Informacijske pisarne EP za Slovenijo:

<http://www.europarl.si/>

ter evropski spletni strani Evropskega parlamenta

http://www.europarl.europa.eu/news/public/default_sl.htm

V kolikor na spletnih straneh ne bi našel vseh informacij, ki jih potrebuješ, se lahko s svojim vprašanjem obrneš tudi neposredno na Informacijsko pisarno EP za Slovenijo:

Evropski parlament

Informacijska pisarna za Slovenijo

Breg 14

1000 Ljubljana

Tel.: 01 252 88 30

E-pošta: epljubljana@europarl.europa.eu

Oglej si še:

Wikipedia – Geslo: Evropski parlament

http://sl.wikipedia.org/wiki/Evropski_parlament

V kolikor bi imel še kakšno dodatno vprašanje, sem ti seveda na voljo. Lahko me pokličeš tudi po telefonu na 12345678, in sicer vsak delovni dan med XX. in YY. uro.

Lep pozdrav, Xyz

Primer 2

Pozdravljeni!

Po končani srednji šoli bi se rad preselil in našel delo v Nemčiji. Zanima me, kakšni so pogoji (kako je z delovnim dovoljenjem ipd.) in kako naj najdem ustrezno delo. Po poklicu sem zdravstveni tehnik.

Hvala za informacije in lep pozdrav,
Marjan

Marjan, lep pozdrav!

Veseli me, da si se s svojim vprašanjem obrnil na nas.

Vse informacije v zvezi z življenjem in delom v tujini najdeš na Evropskem portalu za zaposlitveno mobilnost – [EURES](#).

Informacije o življenju in delu v Nemčiji:

<http://europa.eu.int/eures/main.jsp?acro=lw&lang=sl&catId=2648&parentId=0>

Iskanje dela:

<http://europa.eu.int/eures/main.jsp?lang=sl&acro=job&catId=482&parentCategory=482>

Veliko koristnih informacij je na voljo tudi na nacionalnem portalu EURES, ki deluje v okviru Zavoda RS za zaposlovanje:

<http://www.ess.gov.si/slo/Eures/eures.htm>

Za morebitna dodatna vprašanja je v Sloveniji na voljo 6 EURES svetovalcev, ki delujejo v različnih krajih po Sloveniji. Njihove kontaktne podatke prav tako najdeš na nacionalni spletni strani EURES (glej prejšnjo povezavo).

Informacije o priznavanju kvalifikacij lahko poiščeš na evropski spletni strani ENIC/NARIC:

<http://www.enic-naric.net/members.asp?country=Germany>

(na voljo le v angl. in nem. jeziku)

Lahko pa se obrneš na Oddelek za priznavanje izobraževanja – ENIC/NARIC pri Ministrstvu RS za visoko šolstvo, znanost in tehnologijo:

Oddelek za priznavanje izobraževanja

Trg OF 13

1000 Ljubljana

tel.: (01) 478 47 45

faks: (01) 478 47 24

E-naslov: naric.mvzt@gov.si

Splet: <http://www.mvzt.gov.si/index.php?id=345>

Veliko sreče pri iskanju dela ti želim!

V kolikor bi imel še kakšno dodatno vprašanje, sem ti seveda na voljo. Lahko me pokličeš tudi po telefonu na 12345678, in sicer vsak delovni dan med XX. in YY. uro.

Lep pozdrav,
Xyz

Primer 3

hi

po končani srednji šoli bi rada študirala oblikovanje v angliji
zanima me, ali je to mogoče in pa ali se da dobiti kakšno štipendijo

hvala in lp,
kaja

Kaja, pozdravljena!

Veseli me, da si se s svojim vprašanjem obrnila na nas.

Vse informacije v zvezi z izobraževanjem v tujini (izobraževanje, štipendije, preselitev v drugo državo ipd.) najdeš na Evropskem portalu o možnostih izobraževanja v evropskem prostoru - [PLOTEUS](#).

Možnosti za študij oblikovanja v Veliki Britaniji lahko poiščeš v iskalniku:

<http://ec.europa.eu/ploteus/portal/searchcustom.jsp?dim6=254>

(Oblikovanje najdeš pod Umetnost > Oblikovanje.)

Veliko koristnih informacij lahko poiščeš tudi na spletni strani British Council-a:

Študij v Veliki Britaniji

<http://www.britishcouncil.org/sl/slovenia-education-study-uk.htm>

Kako do sredstev za študij?

<http://www.britishcouncil.org/sl/slovenia-education-funding.htm>

Priporočam ti, da stopiš v stik z njimi:

British Council

Center Tivoli

Tivolska 30

1000 Ljubljana

Slovenija

Tel. 01 300 20 30

E-pošta: info@britishcouncil.si
Uradne ure: pon-pet 11:00-20:00

Ogledaš si lahko tudi zbirko povezav na temo študij v VB na Evropskem mladinskem portalu:

http://europa.eu/youth/studying/at_university/index_uk_en.html

Ko boš našla ustrezno univerzo, na kateri želiš študirati, lahko o možnostih za štipendiranje povprašaš tudi na izbrani šoli, saj veliko univerz nudi štipendije za svoje študente oz. pozna vire štipendiranja za študijske programe, ki jih izvajajo.

Veliko sreče pri izbiri!

V kolikor bi imela še kakšno dodatno vprašanje, sem ti seveda na voljo. Lahko me pokličeš tudi po telefonu na 12345678, in sicer vsak delovni dan med XX. in YY. uro.

Lep pozdrav,
Xyz

Primer 4

Pozdravljeni!

S prijatelji se v februarju odpravljamo na Slovaško in iščemo ideje za poceni namestitev in prevoz.

Nam lahko kaj svetujete?

Hvala,
Mare & Co.

Mare & Co., lep pozdrav!

Veseli me, da ste se s svojim vprašanjem obrnili na nas.

Veliko koristnih informacij o potovanju na Slovaško (namestitev, prevoz, nakupij in prihrani) najdete na Evropskem mladinskem portalu:

http://europa.eu/youth/travelling_europe/index_sk_en.html

Če ste imetniki evropske mladinske kartice Euro<26, si lahko na evropskem portalu Euro<26 ogledate, kje na Slovaškem lahko koristite popuste:

<http://www.euro26.org>

Več informacij o Evropski mladinski kartici najdete na slovenskem portalu Euro<26:

<http://www.euro26.si/>

Veliko informacij o poceni prevozi in namestitvah ponuja tudi Študentska potovalna agencija STA:

<http://www.sta-lj.com/>

Uživajte!

V kolikor bi imeli še kakšno dodatno vprašanje, sem vam seveda na voljo. Lahko me pokličete tudi po telefonu na 12345678, in sicer vsak delovni dan med XX. in YY. uro.

Lep pozdrav,
Xyz

Primer 5

Spoštovani!

Smo lokalno mladinsko društvo, aktivno na področju človekovih pravic. V marcu 2007 pripravljamo velikopotezno infokampanjo na temo človekovih pravic in iščemo razpoložljive finančne vire in sponzorje.

Za vsakršno pomoč vam bomo nadvse hvaležni!

Lep pozdrav,
Helena Brglez
Društvo HuRa

Helena, lep pozdrav!

Veseli me, da ste se s svojim vprašanjem obrnili na nas.

Predlagam vam, da si ogledate možnosti financiranja na področju človekovih pravic, ki so zbrane na evropskem portalu Eurodesk.

www.eurodesk.eu

V levem zgornjem kotu kliknite Search for Funding in nato izberite Theme search. Na desni strani ekrana se vam bodo izpisale teme. Poiščite in kliknite temo Human Rights.

Neposredna povezava do rezultatov iskanja:

<http://www.eurodesk.eu/edesk/Infocentre.do?go=4&theme=EU0010001367>

Ogledate si lahko tudi možnosti financiranja na področju človekovih pravic na strani Evropske komisije:

http://ec.europa.eu/grants/index_en.htm

Veliko uspeha pri iskanju sredstev in uspešno kampanjo!

V kolikor bi imeli še kakšno dodatno vprašanje, sem vam seveda na voljo. Lahko me pokličete tudi po telefonu na 12345678, in sicer vsak delovni dan med XX. in YY. uro.

Lep pozdrav,
Xyz

Primer 6

Pozdravljeni!

Smo lokalno mladinsko športno društvo Mlaka in v juniju/juliju 2007 načrtujemo mednarodno mladinsko izmenjavo na temo »Sports – Connecting People«.

Ker imamo težave pri navezovanju stikov s podobnimi skupinami iz drugih evropskih držav, vas prosimo za pomoč in nasvet, kako naj jih najdemo.

Hvaležni bomo za vsakršen namig!

Lep pozdrav,

Tomi Pešec
Športno društvo Mlaka

Tomi, pozdravljeni!

Veseli me, da ste se s svojim vprašanjem obrnili na nas.

S težavami pri navezovanju stikov z organizacijami iz tujine se srečuje mnogo organizacij.

Spodaj navajam nekaj možnosti, ki so na voljo:

1. Iskanje po bazah organizacij

Eurodesk - Baza mladinskih organizacij

www.mva.si/eu

V iskalniku izberite temo »šport« in kliknite išči. Prikazal se vam bo seznam organizacij iz različnih evropskih držav, ki so že organizirale projekte na to temo ali jih to zanima. Iskanje lahko omejite tudi na posamezne države.

Baza za iskanje partnerjev za mladinske izmenjave

<http://www.youthforeurope.org/>

Iščete lahko po državah, temah, starostnih skupinah ipd.

2. Mailing liste

Zelo razširjena in aktivna je mailing lista European Youth Exchanges:

<http://groups.yahoo.com/group/european-youth-exchanges/>

Prijavite se tako, da pošljete e-sporočilo na naslov:

european-youth-exchanges-subscribe@yahoogroups.com

Partnerje nato poiščete tako, da na mailing listo pošljete svoj opis, opis projekta in povabilo k sodelovanju.

3. Pomoč pri iskanju partnerjev

Pomoč pri iskanju partnerjev za mednarodne projekte nudi tudi Eurodesk Slovenija. Kontaktirajte jih po e-pošti info@eurodesk.si ali jih pokličite po tel. 01 430 47 48.

Opozorilo: Pri iskanju partnerjev s pomočjo spletnih orodij se morate zavedati, da za njihovo zanesljivost ni odgovoren nihče drug kot le oni sami. Če je le mogoče, zato poskusite navezati stike z njimi ne le preko e-pošte, ampak za to uporabite tudi druge komunikacijske kanale (telefon, faks, osebni obisk ...) oz. jih poskušajte čim bolj spoznati ter se tako izogniti morebitnim zapletom pri izvajanju projekta.

Veliko uspeha pri iskanju sredstev in uspešno kampanjo!

V kolikor bi imeli še kakšno dodatno vprašanje, sem vam seveda na voljo. Lahko me pokličete tudi po telefonu na 12345678, in sicer vsak delovni dan med XX. in YY. uro.

Lep pozdrav,
Xyz



Ponudniki EU informacij

Kako dobro poznamo ponudnike EU informacij?

V drugem delu skupinskega dela so udeleženci po skupinah obdelali po enega izmed napovedanih popoldanskih gostov. Poskušali so odgovoriti na vprašanja o tem, katere informacije menijo, da ponuja, in na kakšen način, saj je poznavanje obstoječih služb, ki delujejo na tem področju, ključnega pomena za enostavno in hitro iskanje ustreznih informacij.

Svoje poznavanje so informatorji preverili s pomočjo naslednjih vprašanj:

- Za posredovanje katerih EU informacij so specializirani?
- Ali so te informacije na voljo na njihovi spletni strani?
- So informacije na spletni strani na voljo v slovenskem jeziku?
- Ali je na spletnih straneh na voljo rubrika Pogosto zastavljena vprašanja (FAQ)?
- Ali razpošiljajo elektronske novice?
- Ali odgovarjajo na povpraševanja po elektronski pošti?
- Ali odgovarjajo na vprašanja po telefonu?
- Ali imajo uradne ure, v času katerih jih lahko državljani obiščejo osebno?
- Kje se nahaja njihova pisarna? (Kraj!)
- Ali imajo lokalne enote, na katere se lahko državljani obrnejo?

Rezultat: Izkazalo se je, da informatorji precej slabo poznajo uradne ponudnike EU informacij, saj na veliko vprašanj niso znali odgovoriti ali pa so nanja odgovorili le delno.

V razmislek: Vprašati se je treba, kako učinkovito lahko posreduje informacije nekdo, ki niti sam ne ve prav dobro, kje te informacije poiskati oz. na koga se pri tem obrniti. Poznavanje svojega področja dela je ključnega pomena za učinkovito opravljanje vsakršnega dela. Ker so se z vstopom Slovenije v Evropsko unijo priložnosti mladih znatno povečale, je treba tudi znanja mladinskih informatorjev in drugih, ki delajo z mladimi, ustrezno nadgraditi in prilagoditi novi evropski realnosti ter v njihova redna usposabljanja vključiti tudi tovrstne vsebine.

Svojo predstavo o gostih so popoldne predstavili gostom, ki so imeli tekom svoje predstavitve nalogo oz. možnost to sliko popraviti in dopolniti.

Udeleženci so po skupinah pripravili tudi vprašanja, ki jih želijo postaviti ponudnikom EU informacij v okviru popoldanske debate.

Predstavitev ponudnikov EU informacij

V četrtek, 14. decembra 2006, so se nam med 14. in 18. uro na seminarju pridružili predstavniki uradnih ponudnikov evropskih informacij v Sloveniji, ki so udeležencem predstavili:

- svoje področja dela s poudarkom na dejavnostih informiranja (kakšne oz. katere informacije posredujejo in s kakšnimi vprašanji se lahko uporabniki nanje obrnejo);
- kanale, ki jih uporabljajo za posredovanje informacij in komunikacijo z javnostmi (spletna stran, publikacije, e-novice, kontaktni e-poštni naslov ali spletni obrazec in/ali (brezplačna?) telefonska številka);
- »tipične« uporabnike svojih storitev informiranja;
- potrebe mladih po evropskih informacijah glede na svoje izkušnje (ali se mladi pogosto obračajo nanje z vprašanji in kakšne informacije iščejo);
- svoje dosedanje sodelovanje z drugimi organizacijami na to temo in svoje poglede na možnosti za morebitno sodelovanje z mladinskimi (info) centri oz. mladinskimi informatorji (kako si lahko lokalni mladinski informatorji in delavci pomagajo z njihovimi info storitvami z namenom, da mladim posredujejo točne in kakovostne evropske informacije).

Predstavili so se naslednji ponudniki EU informacij:

- Predstavništvo Evropske komisije v Sloveniji
- Urad vlade RS za informiranje – Slovenija. Doma v Evropi.
- Center Evropa
- Eures
- Eurydice
- Eurodesk

V nadaljevanju jih predstavljamo tudi vam.

Predstavništvo Evropske komisije



Evropska komisija ima predstavništva v vseh državah članicah **Evropske unije**. Predstavništva predstavljajo **Evropsko komisijo** ter na sedež Komisije v Bruselj poročajo o dogajanjih v posamični državi članici. Predstavništva **skrbijo za dobro obveščenost institucij, medijev, različnih interesnih skupin ter državljanov o delovanju, odločitvah in stališčih Komisije**.

Predstavništva so ušesa in oči Evropske komisije v posameznih državah članicah.

Predstavništvo Evropske komisije v Sloveniji domuje v Hiši Evropske unije, ki jo deli z Informacijsko pisarno Evropskega parlamenta za Slovenijo, z 18 zaposlenimi, ki delujejo v štirih oddelkih ter s skupnimi močmi skrbijo, da Predstavništvo deluje kot dobro utečen motor.

Kako uspešno prijaviti projekt na razpise za pridobivanje evropskih sredstev? Katera država v Evropski uniji ima največ prebivalcev? V katerih državah lahko plačujem z evri? Odgovore na ta in vsa druga vaša vprašanja, povezana z Evropsko unijo, vam ponujajo različni informacijski viri, ki jih najdete po vsej Sloveniji.

Informacijske točke:

- Europe Direct
- Evropski dokumentacijski centri
- Euro info centri
- Hiša Evropske unije

Infotočke Europe Direct



Evropska komisija želi Evropsko unijo čimbolj približati ljudem, zato se je odločila okrepiti omrežje informacijskih pisarn, ki bodo državljanom na lokalni ravni zagotavljale informacije o EU. V državah članicah EU (z izjemo Bolgarije in Romunije) tako v okviru informacijske mreže Europe Direct deluje 447 informacijskih točk.

V Sloveniji je 10 informacijskih točk, ki vam zagotavljajo informacije o Evropski uniji. Vprašanja jim lahko zastavite pisno ali po telefonu, lahko pa se tudi udeležite okroglih miz, predavanj in dogodkov, povezanih z Evropsko unijo, ki jih informacijske točke organizirajo po vsej Sloveniji.

Infotočke Europe Direct ponujajo:

- splošne informacije o evropskih zadevah v vseh uradnih jezikih EU;
- odgovore na vprašanja o politikah Evropske unije;
- praktične informacije o številnih zadevah: na primer kako uveljaviti priznavanje izobrazbe ali kako se pritožiti zaradi nevarnih proizvodov;
- kontaktne naslove ustreznih organizacij, ki jih morda potrebujete;
- nasvete, ki vam bodo pomagali reševati praktične težave pri uveljavljanju vaših pravic v Evropi.

Vse informacije dobite tudi na **brezplačni telefonski številki EUROPE DIRECT: 00 800 6 7 8 9 10 11**

Seznam kontaktnih točk Europe direct v Sloveniji:

Europe Direct Celje

Regionalna razvojna agencija Celje
Kidriceva ul 25
3000 Celje
Tel. 03 424 41 02
Faks 03 424 41 82
E-pošta: info@rra-celje.si
Splet: www.rra-celje.si

Europe Direct Krško

Mladinski center Krško
Cesta krških žrtev 105
8270 Krško
Tel. 07 488 22 86
Faks: 07 488 22 85
E-pošta: europe.direct@mc-krsko.si
Splet: www.mc-krsko.si/

Europe Direct Koper

Regionalni razvojni center Koper
RRA Južna Primorska
Župančičeva 18, 6000 Koper
Tel. +386 5 66 37 580
Faks +386 5 66 37 581
E-pošta: info@rrc-kp.si
Splet: www.rrc-kp.si

Europe Direct Maribor

Zavod PIP - Pravni in informacijski center Maribor
Gospodsvetska cesta 83
2000 Maribor
Tel. 02 23 42 146
Faks: 02 23 42 147
E-pošta: europedirect@zavodpip.si
Splet: www.zavodpip.si

Europe Direct Murska Sobota

Kmetijsko-gozdarski zavod Murska Sobota
Štefana Kovača 40
9000 Murska Sobota
Tel. 02 53 91 410
E-pošta: suzana.luthar@gov.si
Splet: www.kgzs-ms.si

Europe Direct Nova Gorica

Regionalna razvojna agencija Severne
Primorske d.o.o.
Erjavčeva 4
5000 Nova Gorica
Tel. 05 33 06 682
E-pošta: pisarna-rra@rra-sp.si
Splet: www.rra-sp.si

Europe direct Novo mesto

Razvojni center Novo mesto
Ljubljanska cesta 26
8000 Novo mesto
Tel. 07 33 72 980
Faks: 07 33 72 981
E-pošta: europe.direct@rc-nm.si
Splet: www.rc-nm.si

Europe Direct Pivka

Regionalna razvojna agencija
Notranjsko-kraške regije
Kolodvorska ul. 5
6257 Pivka
Tel. 05 721 01 25
Faks: 05 721 01 29
E-pošta: rra@pivka.si
Splet: www.rra-nkr.si

Europe Direct Ravne na Koroškem

A.L.P. PECA d.o.o.
Prežihova 17
2390 Ravne na Koroškem
Tel. 02 821 78 60
Faks: 02 821 78 61
E-pošta: info@alppeca.si
Splet: www.alppeca.si

Europe Direct Zagorje ob Savi

Regionalni Center za Razvoj d.o.o.
Podvine 36
1410 Zagorje ob Savi
Tel. 03 566 05 00
Faks: 03 533 05 10
E-pošta: info@rcr-zasavje.si
Splet: www.rcr-zasavje.si

Evropski dokumentacijski centri



Evropski dokumentacijski centri sestavljajo mrežo informacijskih centrov, ki jih je Evropska komisija ustanovila v podporo izobraževanju, poučevanju in raziskovanju na univerzitetni ravni. V njih najdete uradne publikacije in dokumente institucij Evropske unije iz področja evropske zakonodaje, evropskih integracij, politik in institucij. Evropska dokumentacijska centra najdete v **Mariboru** in **Ljubljani**.

Evropski dokumentacijski centri ponujajo:

- celovito dokumentacijo o odločitvah organov EU (Evropskega sveta, Evropske komisije, Sveta Evropske unije, Evropskega parlamenta, Ekonomsko-socialnega odbora in Sodišča Evropskih skupnosti);
- publikacije Sveta Evrope (Strasbourg),
- publikacije Evropskega sklada za izboljševanje življenjskih in delovnih razmer (Dublin),
- publikacije Evropskega inštituta za javno upravo (Maastricht),
- publikacije statističnih uradov in nacionalnih bank držav centralne in vzhodne Evrope.

Evropski dokumentacijski center Ljubljana

Univerza v Ljubljani, Ekonomska fakulteta
Kardeljeva ploščad 17, 1000 Ljubljana
Tel. 01/589 25 95, 01/589 25 96
Faks: 01/589 26 95
E-pošta: edc@ef.uni-lj.si
Splet: <http://www.ef.uni-lj.si/enote/edc/>

Evropski dokumentacijski center Maribor

Univerzitetna knjižnica v Mariboru

Gospojna 10, 2000 Maribor

Tel. 02/251 58 51

Faks: 02/252 75 58

E-pošta: petrovic@uni-mb.si

Splet: www.ukm.uni-mb.si

Euro info centri



Evropska komisija je leta 1987 vzpostavila mrežo Euro Info Centrov kot pomoč malim in srednje velikim podjetjem. Mrežo je ustanovila s predpostavko, da igrajo mala in srednje velika podjetja pomembno vlogo pri gospodarskem razvoju, da pa pri njihovem vključevanju na tuje trge še vedno obstajajo ovire (pomanjkanje informacij, razlike v zakonodaji posameznih držav, v administrativnih postopkih, jezikovne ovire itn.). Da je mreža s svojo organiziranostjo in osnovnim namenom učinkovita in aktualna, pove podatek o številu Euro Info Centrov. In sicer se je njihovo število iz začetnih 39 v letu 1987 povzpelo cca 300 v letu 2006, mreže pa delujejo v državah Evropske unije, centralne in vzhodne Evrope ter v mediteranskih državah.

Euro info centre je Evropska komisija ustanovila z namenom **informiranja, svetovanja in zagotavljanja pomoči malim in srednje velikim podjetjem.**

Euro info centri nudijo podjetjem informacije o:

- programih, pobudah in javnih naročil Evropske unije,
- evropskih programih financiranja za mala in srednja velika podjetja,
- v sodelovanju z direktoratom Komisije za podjetništvo pa jim centri pomagajo tudi pri vzpostavljanju poslovnih povezav s partnerji iz držav Evropske unije.

Seznam Euro info centrov:

Euro Info Center Koper

Garibaldijeva 18

6000 Koper

Tel : +386 5 663 77 80

Fax : +386 5 663 77 82

E-mail : eic@zrs-kp.si

URL : <http://eic.zrs-kp.si>

Euro Info Centre Maribor

Mariborska Razvojna Agencija p.o.

Pobreška cesta 20

2000 Maribor

Tel : 386 2 3331302

Fax : 386 2 3331309

E-mail : eic@mra.si

URL : <http://eic.mra.si>

Euro Info Centre Ljubljana

Dunajska 156

1000 Ljubljana

Tel : +386 1 589 18 90

Fax : +386 1 589 18 85

E-mail : eic@japti.si

URL : <http://eic.japti.si>

Hiša Evropske unije



V Hiši Evropske unije domujeta **Predstavništvo Evropske komisije v Sloveniji** in **Informacijska pisarna Evropskega parlamenta za Slovenijo**. V njenih prostorih je tudi Informacijska točka, ki je za obiskovalce odprta vsak delovni dan med 10. in 16. uro. Pri iskanju informacij vam pomaga informator, brezplačno pa sta vam na voljo tudi dva računalnika z dostopom do interneta. V Hiši Evropske unije lahko za dogodke, povezane z evropskimi zadevami, brezplačno najamete tudi konferenčno dvorano.

Informacijska točka Hiše Evropske unije ponuja:

- informacije, povezane z Evropsko unijo (delovanjem EU, institucijah, politikah),
- informativna gradiva,
- informacije o evropskih dogodkih po Sloveniji.

Kontaktne podatki:

Hiša Evropske unije

Breg 14

1000 Ljubljana

Tel. 01/252 88 00

Faks: 01/425 20 85

E-pošta: COMM-REP-LJU@ec.europa.eu

Splet: <http://ec.europa.eu/slovenija>

Urad Vlade RS za komuniciranje



V Uradu Vlade RS za komuniciranje posvečajo obveščanju javnosti o evropskih zadevah posebno pozornost že od leta 1997, ko je takratni Sektor za evropske zadeve začel s programom obveščanja v podporo vključevanju Slovenije v EU.

Urad tudi po vstopu v EU nadaljuje aktivnosti informiranja in komuniciranja o evropskih zadevah v skladu z nacionalno prioritarno agendo in priporočili EK. Urad je odigral pomembno vlogo pri kampanji v podporo uvedbi evra v Sloveniji.

Urad ponuja:

- informacije o zapleteni in obširni tematiki o članstvu Slovenije v EU in o posledicah, ki jih le-to prinaša v življenje prebivalcev, v razumljivi in dosegljivi obliki,
- pomoč pri iskanju dodatnih in poglobljenih informacij,
- priložnosti in spodbude za javne razprave,
- brezplačne informativne publikacije,
- izvajanje predstavitev in predavanj.

Spletni portal Slovenija. Doma v Evropi.



Slovenija. Doma v Evropi. je vladni portal z informacijami o življenju v Evropski uniji. Dostopen je na spletnem naslovu <http://evropa.gov.si/>.

Evrofon

Kontaktni center **evrofon** je namenjen neposredni komunikaciji z državljani.

evrofon 080 2002



Na brezplačni telefonski številki lahko zastavite vaša vprašanja ali naročite publikacije in gradiva v zvezi s članstvom Slovenije v EU vsak delavnik od 9. do 19. ure. Če na vprašanje ne znajo odgovoriti takoj, ga posredujejo pristojnim ministrstvom oz. službam, odgovor pa dobite v najkrajšem možnem času.

evrofon@gov.si

Če raje kliknete miško kot dvignete slušalko, lahko vaša vprašanja o procesu slovenskega vključevanja v EU zastavite tudi po elektronski pošti.

evronabiralnik

Ali morda raje pišete? Vaša vprašanja naslovite na evronabiralnik. Odgovor boste prejeli na svoj naslov. Vprašanja lahko pošljete (tudi) preko **evrodopisnic**, ki so brezplačno na voljo na vseh slovenskih poštah, in sicer na naslov: evronabiralnik, Urad vlade za komuniciranje, Gregorčičeva 25, 1000 Ljubljana

evropomočnik

Poiščite sami odgovore na vaša vprašanja! Evropomočnik je baza najpogostejših odgovorov, nastalih s pomočjo vaših vprašanj, ki ste jih zastavili preko evrofona (080 2002) ali spletnega mesta <http://evropa.gov.si>. Trenutno je v bazi okoli 1000 odgovorov, pripravljenih s pomočjo strokovnjakov pristojnih ministrstev in vladnih služb. Evropomočnika najdete na spletnem naslovu <http://evropa.gov.si/evropomocnik/>.

Evromobil



Evromobil, naslednik evrobusa in evrokombija, je potujoča informacijska pisarna, ki kroži celo leto po vsej Sloveniji in obiskuje šole, različne dogodke, srečanja, pa tudi sejme in trgovska središča.

Za šole imajo pripravljen poseben izobraževalni program »EU na kratko«, ki traja 45 minut. Zajema polurno osnovno predavanje o Evropski uniji, temu pa sledi kratek kviz, zmagovalci dobijo simbolične nagrade. Vsak obiskovalec najrazličnejših dogodkov in srečanj, pa tudi sejmov in trgovskih centrov, lahko pri gostujoči ekipi evromobila dobi izčrpane informacije o članstvu Slovenije v Evropski uniji in o delovanju EU nasploh. Ekipa evromobila je pripravljena na vaša vprašanja in vam z veseljem pomaga pri iskanju konkretnih informacij, ki jih želite. Vsakomur so na voljo tudi brezplačne publikacije o Evropski uniji, ki jih izdaja Urad vlade za komuniciranje, nevladne organizacije in drugi ponudniki informacij o EU pri nas.

Evromobil lahko popestri tudi vaš dogodek. Pokličite na 01 478 25 89 in se dogovorite za obisk.

Center Evropa



V Centru Evropa je obiskovalcem na voljo priročna knjižnica s strokovno literaturo, brezplačen dostop do Uradnega lista Evropske unije in drugih podatkovnih baz EU dostopnih preko interneta, brezplačnih publikacij založbe Eur-op v slovenščini in nekaterih drugih uradnih jezikih EU. Na razpolago so tudi brezplačne publikacije, ki jih izdaja Urad Vlade RS za komuniciranje in drugi slovenski ponudniki EU informacij. V konferenčni dvorani se redno odvijajo seminarji, predstavitve, okrogle mize in drugi dogodki z evropsko vsebino.

Kontaktni podatki:

Center Evropa

Dalmatinova 4

1000 Ljubljana

Tel. 01 438 22 70

Faks: 01 438 23 60

E-pošta: info@center-evropa.si

Splet: www.center-evropa.si

Eures – možnosti zaposlitve v EU



Namen mreže Eures je zagotavljanje informacij, svetovanja in storitev iskanja kandidatov/zaposlitve (usklajevanja ponudbe del in povpraševanja po njih) delavcem in delodajalcem kakor tudi državljanom, ki želijo izkoristiti prednosti, ki jih ponuja načelo prostega pretoka oseb. Vendar pa je Eures veliko več kot zgolj portal za zaposlitveno mobilnost. Je tudi mreža ljudi, ki jo sestavlja več kot 700 Euresovih svetovalcev, ki so vsakodnevno v stiku z iskalci zaposlitve in delodajalci iz celotne Evrope. V evropskih čezmejnih regijah igra Eures pomembno vlogo pri informiranju in reševanju raznovrstnih težav, povezanih s čezmejnimi prevozom na delo in z njega, s katerimi se srečujejo delavci in delodajalci.

Eures je bil ustanovljen leta 1993 kot mreža za sodelovanje med Evropsko komisijo in javnimi zavodi za zaposlovanje iz držav članic EGS (držav članic EU ter Norveške, Islandije in Lihtenštajna) ter drugimi partnerskimi organizacijami. V mreži Eures sodeluje tudi Švica.

Eures ponuja informacije o:

- prostih delovnih mestih v EU,
- življenju in delu v državah EU (trgu delovne sile, potrebah, zavarovanju, selitvi, prostem pretoku delovne sile ...),
- možnostih za izobraževanje v EU.

Spletni portal Eures

Spletni portal EURES je na voljo tudi v slovenskem jeziku, in sicer na spletnem naslovu <http://europa.eu.int/eures/>.

Eures svetovalci

S svojimi vprašanji se lahko obrnete na Eures svetovalce:

Ljubljana

Katarina Zajec
Zavod RS za zaposlovanje
Parmova ulica 32
1001 Ljubljana
Tel. 01 24 24 214
Faks: 01 24 24 274
E-naslov: katarina.zajec@ess.gov.si

OE Maribor 2

Mirica Zver
Zavod RS za zaposlovanje
Moša Pijade 22
2000 Maribor
Tel. 02 330 54 18
Faks: 02 330 54 30
E-naslov: mirica.zver@ess.gov.si

OE Maribor 1

Darja Kapun-Grauf
Zavod RS za zaposlovanje
Gregorčičeva ulica 37
2000 Maribor
Tel. 02 252 77 14
E-naslov: darja.grauf@ess.gov.si

OE Koper

Mirela Pekica
Zavod RS za zaposlovanje
Kmečka ulica 2
6000 Koper
Tel. 05 613 50 00
Faks: 05 627 15 11
E-naslov: mirela.pekica@ess.gov.si

Osvežen seznam Eures svetovalcev si lahko vedno ogledate na <http://europa.eu.int/eures/> (v levem meniju izberite možnost EURES svetovalci).

Eurydice - evropsko informacijsko omrežje na področju izobraževanja



Eurydice je evropsko informacijsko omrežje na področju izobraževanja. Ustanovljeno je bilo leta 1980 z dvojnimi cilji; spodbujati izmenjavo informacij in izkušenj med oblikovalci politike in seznanjati z njimi vse tiste, ki delajo na področju izobraževanja v Evropi. Eurydice je edinstveno omrežje te vrste in svojstveno evropsko informacijsko orodje, ki se ukvarja izključno z izobraževanjem.

Ima dve prednosti. Prva je zanesljivost njegovih virov informacij, druga pa je način predstavitve teh informacij v obliki primerjav, poudarjanja raznolikosti, izpostavljanja skupnih točk, kjer obstajajo in prikazovanja široke panorame izobraževalnih sistemov v Evropi.

Eurydice nudi:

- informacije o izobraževalnih sistemih držav EU in EFTE,
- različne analize in primerjalne študije na področju izobraževanja,
- strokovne publikacije s področja izobraževanja.

Eurybase

Eurybase je podatkovna zbirka zelo podrobnih informacij o izobraževalnih sistemih vseh držav, ki so vključene v omrežje Eurydice. Eurybase je skupna baza podatkov o izobraževalnih sistemih v Evropski uniji in drugih državah, članicah omrežja Eurydice. Nacionalne enote ob finančni pomoči Evropske komisije v rednih časovnih presledkih

svoje podatke v tej bazi posodablja in tako zagotavlja kakovost in zanesljivost informacij. Informacije so za vsako državo praviloma dostopne v nacionalnem jeziku in v angleščini. Baza je dostopna na strani: www.eurydice.org

Kontaktne podatki:

Eurydice Slovenija

Ministrstvo za šolstvo in šport

Urad za razvoj šolstva

Kotnikova 38

1000 Ljubljana

Tel. 01 478 42 83

Faks: 01 478 43 32

E-pošta: andrej.zizmond@gov.si

Splet: www.mszs.si/eurydice

Eurodesk – evropske informacije za mlade

eurodesk Eurodesk je brezplačni infoservis Evropske komisije, namenjen mladim in tistim, ki z njimi delajo – mladinskim informatorjem in voditeljem, učiteljem, socialnim delavcem, skratka vsem, ki se pri svojem delu srečujejo z mladimi in njihovimi vprašanji.

Evropsko mrežo Eurodesk danes sestavlja že 31 nacionalnih Eurodesk partnerjev, podporna koordinacijska pisarna v Bruslju ter več kot 900 regionalnih in lokalnih partnerskih mladinskih organizacij po vsej Evropi. Vse enote so med seboj povezane s pomočjo internega komunikacijskega omrežja, ki mreži Eurodesk omogoča hitro in zanesljivo iskanje informacij, po katerih sprašujejo mladi. V Sloveniji Eurodesk deluje že od leta 2001.

Eurodesk ponuja:

- na nacionalnem portalu www.eurodesk.si ureja zbirko uporabnih povezav do evropskih informacij za mlade,
- objavlja razpise Evropske komisije in Sveta Evrope,
- objavlja aktualne evropske novice na področju mladine in mladinske politike na ravni EU,
- po telefonu (01/430-47-48) in elektronski pošti odgovarja na vprašanja mladih in mladinskih delavcev,
- mladinskim organizacijam pomaga pri iskanju partnerjev za mednarodno sodelovanje,
- vzdržuje slovenske povezave na Evropskem mladinskem portalu Evropske komisije
- prevaja novice za objavo na portalu v slovenskem jeziku,
- izdaja elektronske in tiskane novice z informacijami, zanimivimi za mlade ter mladinske organizacije in delavce.

Evropska baza programov

V njej lahko poiščete možnosti za financiranje projektov, pripravništva ali študijske obiske. Ponuja jasne in pregledne informacije o evropskih in nacionalnih programih, organizacijah in publikacijah. Iščete lahko po abecednem vrstnem redu imen programov, po temi ali nosilcu (za program pristojna organizacija).

Na voljo je na spletnem naslovu <http://www.eurodesk.eu/edesk/Infocentre.do?go=4>.

Nacionalna spletna stran Eurodesk

Na nacionalni spletni strani www.eurodesk.si si lahko ogledate aktualne evropske novice in razpise za mlade, poiščete partnersko organizacijo iz tujine, postavite vprašanje, prebškate uporabne evropovezave, rešite kviz ali odigrate igrico o EU ter se seznanite z dogajanjem in postopki na področju evropske mladinske politike.

Rokopomnik

Prijavni roki evropskih programov s povezavami do opisov programov in nacionalnimi kontakti. Dostopen je z nacionalne spletne strani www.eurodesk.si (levo spodaj) ali neposredno na naslovu <http://www.eurodesk.eu/edesk/Deadline.do>.

Evropski mladinski portal



Če iščete informacije o študiju, delu ali potovanju, aktivnostih in priložnostih v Evropi ali možnosti izraziti svoje mnenje ali postaviti vprašanje o evropskih zadevah, potem lahko uporabite ta portal kot začetno orodje. Ponuja informacije, novice in možnosti za izmenjavo izkušenj - vse o Evropi in vse za mlade. Portal je nastal na pobudo Evropske komisije, za slovensko različico portala pa skrbi Eurodesk Slovenija. Portal je na voljo na spletnem naslovu <http://europa.eu/youth>.

Regionalni Eurodesk partnerji



V mesecu maju 2007 je Eurodesk razširil svojo mrežo v Sloveniji tudi na regionalne ravni v vzpostavitvijo 6 regionalnih Eurodesk partnerjev. Mladi se tako lahko po evropske informacije zdaj obrnejo tudi na regionalnega Eurodesk partnerja v svoji regiji, in sicer:

Društvo ŠKUC

Stari trg 21
1000 Ljubljana
+386 (0)1 421 31 42
Splet: www.skuc.org
E-pošta: skuc@eurodesk.eu



Zavod Regio

Cesta krških žrtev 37
8270 Krško
+386 (0)7 49 02 400
Splet: www.regio.si
E-pošta: regio@eurodesk.eu



INFOPEKA Maribor

Ob železnici 8
2000 Maribor
+386 (0)2 300 68 50
Splet: www.infopeka.org
E-pošta: infopeka@eurodesk.eu



MIKK Murska Sobota

Trubarjev drevored 4
9000 Murska Sobota
+386 (0)2 534 98 90
Splet: www.mikk-ms.si
E-pošta: mikk@eurodesk.eu



Celjski mladinski center

Mariborska 2
3000 Celje
+386 (0)3 490 87 40
Splet: www.mc-celje.si
E-pošta: cmlc@eurodesk.eu



Ml. center Nova Gorica

Bazoviška 4
5000 Nova Gorica
+386 (0)5 333 40 20
Splet: www.mc-ng.si
E-pošta: mcng@eurodesk.eu



Osvežen seznam regionalnih Eurodesk partnerjev poiščite na <http://www.eurodesk.si/eurodesk/o-eurodesku/>.

Delo regionalnih Eurodesk partnerjev strokovno podpira in koordinira nacionalni partner:

Eurodesk Slovenija
MOVIT NA MLADINA
Dunajska cesta 22
1000 Ljubljana
+386 (0)1 430 47 48
Splet: www.eurodesk.si
E-pošta: info@eurodesk.si

Delo nacionalnega partnerja finančno podpirata Evropska komisija in Urad RS za mladino.



Predstavimo ponudnike EU informacij še ostalim

Udeleženci so na podlagi na seminarju pridobljenih informacij po skupinah sestavili kratke opise predstavljenih ponudnikov EU informacij:

Predstavnitvo Evropske komisije v Sloveniji

Evropska komisija je pomemben politični organ v Evropski uniji, ki sprejema pomembne odločitve na različnih področjih, tudi na področju mladinske politike. Vsaka država članica ima svoje predstavnitvo, njegovo glavno poslanstvo pa je pretok informacij iz Bruslja v posamezno članico in obratno. Izvajajo različne projekte za mlade (na OŠ, SŠ, fakultetah) vezane na evropske informacije, obveščajo o aktualnem dogajanju v EU. Izdajajo dve publikaciji, namenjeni mladim – Evfora in Zgrabi Evropo.

Na brezplačni tel. št. 0080067891011 odgovarjajo na vsa vprašanja vezana na temo EU in mladi, oglejte pa si tudi njihovo spletno stran: ec.evropa.eu/youth.

Ob 50. obletnici EU, ki bo prihodnje leto, vabijo mlade k sodelovanju pri organiziranju in izvedbo projektov v zvezi z EU.

Urad vlade RS za komuniciranje

UVK je vladna služba, prijazna do posameznikov in ima vedno odprta vrata za podajanje informacij na Gregorčičevi 25 v Ljubljani. Če niste doma blizu Ljubljane, jih lahko pokličete na brezplačno tel. št. 080 2002 vsak delavnik med 9. in 19. uro ter jim zastavite vprašanja o članstvu SLO v EU ter uvedbi EUR v SLO. Uporabniki interneta pa si lahko ogledate tudi njihovo spletno stran www.evropa.gov.si.

Več informacij o evru lahko dobite na spletni strani www.evro.si, lahko pa jih tudi povabite v svoj kraj in z veseljem vam bodo predstavili vse v zvezi z EU ter novo valuto - EUR.

Če pa vaša radovednost še vedno ni potešena in imate še kakšno vprašanje, jim ga lahko zastavite preko EURODOPIŠNICE, ki jo dobite na vsaki pošti, lahko pa jim pišete tudi na e-mail: evrofon@gov.si.

Izdajajo tudi publikacije, ki jih na vašo željo brezplačno pošljejo na vaš mladinski center oz. društvo.

Center Evropa

Smo infotočka Urada Vlade RS za komuniciranje, ki skrbi za boljšo obveščenost o EU in njenih institucijah. Pri nas najdete informacije o vzrokih za nastanek EU, zgodovinska dejstva in cilje h katerim stremi EU.

Pri nas imamo različne brošure o EU, časopisni kotichek, brezplačno knjižnico, dostop do interneta, kotichek predsedujoče države in konferenčno dvorano.

Najdete nas na Dalmatinovi 4 v Ljubljani, odprti smo vsak dan od ponedeljka do petka, oz. nas pokličete po telefonu na 080 1950 ali na spletni strani: www.center-evropa.si.

Eures – nova možnost zaposlovanja v eu

Te zanima delo v tujini oz. bi želel zaposliti tujca? EURES ti ponuja prav to. EURES je omrežje javnih služb za zaposlovanje in njihovih nacionalnih partnerjev.

Ponujajo informacije o zaposlovanju, ki poteka med državami s prostim pretokom delavcev. Njihove ciljne skupine so brezaposleni, delodajalci, študentje – tisti, ki želijo zamenjati službo – oditi delat v tujino.

Njihov naslov je <http://eures.europa.eu>, pokličete pa jih lahko na telefon 05/123 4567, kjer vam bodo povedali še več o tem, kar bi bilo dobro vedeti.

EURES – RES EU

Eurydice novo na trgu izobraževanja

EURYDICE je organizacija, ki že 28 let deluje na področju informiranja javnosti o nadaljnem izobraževanju. V Sloveniji deluje v okviru Ministrstva za šolstvo in šport RS, vednar v primerjavi s sorodnimi programi kot sta npr. Socrates, Leonardo ni tako izpostavljena niti dostopna.

Organizacija je zadolžena za zbiranje podatkov v največjo evropsko bazo v zvezi s šolsko politiko, za objavljanje publikacij o šolskih sistemih, možnosti nadaljnega študija in ostalih podobnih informacij.

Če ste že večkrat skušali vzpostaviti telefonski kontakt, pa niste bili uspešni, se nikar ne čudite, še nikomur ni uspelo. Odgovore si poišči na njihovi spletni strani.

Eurodesk – pot v evropo

Zaključil se je zanimiv dvodnevni seminar EURODESKA 2006 na temo posredovanja evropskih informacij mladim. Seminarja so se udeležili zelo motivirani lokalni mladinski informatorji, ki dnevno spremljajo najrazličnejša vprašanja mladih v povezavi z EU.

Najzanimivejši in najdostopnejši vir informacij za mlade o EU je vsekakor EURODESK. Prav si slišal, s preprostim klikom na EURODESK pridemo do specifičnih informacij kot so evropski razpisi in viri financiranja v EU, v kolikor že nekaj časa mladi gojijo željo po izvedbi mladinskega projekta; najrazličnejše novice s področja mladine kot možnost mladinskega mednarodnega usposabljanja; mladinska evropska politika ter krasne baze za iskanje partnerskih organizacij za sodelovanje.

Ti, ja! Ravno ti. Imaš vprašanja? Te zanima, kaj mislijo tvoji sovrstniki v Evropi? Jim želiš povedati, kaj misliš ti? Preprosta rešitev je EURODESK, ki že nestrpno čaka, da potrkaš na njihova vrata na Dunajski 22 v Ljubljani oz. na spletni strani www.eurodesk.si in povprašaš po gdč. Tinkari Bizjak.

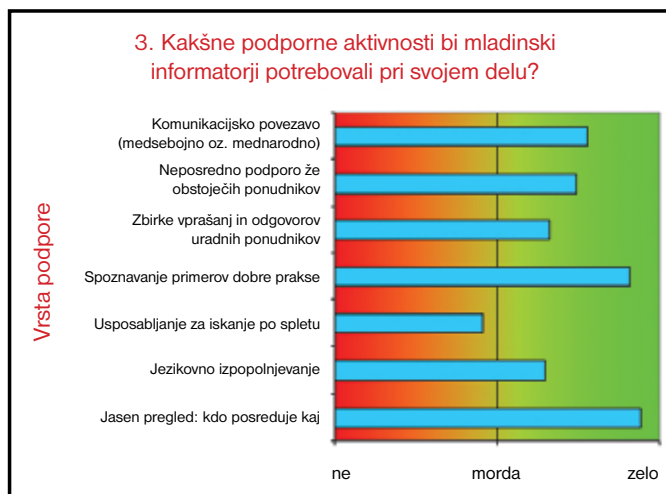
Smiselne podporne aktivnosti

Z udeleženci smo se pogovarjali, kakšna podpora s strani uradnih ponudnikov EU informacij bi jih prišla pri njihovem delu najbolj prav.

Mladinski informatorji menijo, da bi jim pri njihovem delu s strani obstoječih ponudnikov EU informacij pomagalo naslednje:

- Forum za izmenjavo dobre prakse
- Seminar z namenom mreženja
- Povezava tudi med samimi ponudniki EU informacij
- Eno spletno mesto za vse evropske informacije, zanimive za mlade
- Različna usposabljanja, in sicer:
 - jezikovna,
 - računalniška,
 - za razvijanje orodij informiranja,
 - za iskanje virov financiranja.
- Podpora in referenca za uveljavitev na lokalni ravni.
- Osveščanje lokalnih oblasti o pomembnosti EU informacij, ki jih ponujajo tudi lokalne mladinske organizacije.

In kaj je pokazala analiza preliminarnega vprašalnika z enakim vprašanjem?



Analiza evalvacijskega vprašalnika



Katere teme seminarja bi želeli še bolj poglobiti?

- Več drugih ponudnikov EU informacij!
- Sodelovanje s ponudniki, prenos informacij, primeri dobre prakse!
- Informacije o razpisih, natečajih ...
- Vsako institucijo bom moral še bolj spoznati.
- Delovanje in spoznavanje institucij za informiranje, ki delujejo v Sloveniji in podajajo specifične informacije o delovanju mladih v Sloveniji.
- Bolj o institucijah v Sloveniji, ki ponujajo informacije o Sloveniji.
- Poznavanje in delovanje institucij na nacionalni ravni – kdo, zakaj, kako.
- Kako mladim posredovati te informacije. Kako priti do večjega števila uporabnikov, ki potrebujejo te informacije.
- Konkretno informacije!
- Predstavitve še drugih ponudnikov EU informacij in lokalnih informacij.
- Primeri dobre prakse.
- Mreženje.
- Informacije s področja turizma.
- Pretok informacij EU > lokalno; več predstavitev dobrih praks informiranja (s konkretnimi primeri).
- Tematika razpisov (kje, kako, kdaj ...)
- Mladi in viri financiranja.
- Informiranje in še informiranje.
- Dobra praksa, izmenjava izkušenj.
- Viri financiranja na področju mladine (ne le preko MOVIT-a)
- Podporne aktivnosti, realizacija dejavnosti informiranja in dogodkov na lokalni ravni s podporo Eurodeska oz. druge podporne organizacije, posredovanje na nadlokalni ravni.
- Primere dobre prakse, vire financiranja, načine informiranja.
- Še več ponudnikov evropskih informacij, še drugačni tipi informacij.
- Bolj konkretno viri financiranja.

Predlogi in pripombe, ki bi nam jih želeli sporočiti:

- Menjava skupin – za vsako delavnico nova skupina!
- Hvala za veliko novih informacij, za prijetno druženje.
- Seminar o domačih državnih organih (Urad varuha človekovih pravic ipd.)
- Seminar je bil zelo kvaliteten in mi je dovolj predstavil delovanje EU institucij in organov. Hvala!
- Program super, časovna usklajenost glede timingov kofetkanja in druženja je bila super. Drugače pa nimam pripomb. Rafo, ti si car!
- Odlični timingi za kave, mogoče bi lahko imeli kakšen »energizer« in spoznavno igro na začetku. Drugače pa super organizacija.
- Mogoče malo več razgibanosti, kakšna igrice za popestritev. Koordinator seminarja – Rafo – full the best!
- Morda bi na seminar lahko še razvili in naredili seminar na temo NACIONALNE in EVROPSKE informacije in mladi. Tudi o nacionalnih organih, ki posredujejo informacije nacionalnega značaja, ne vemo dosti.
- Več praktičnega dela.
- Organizirati seminar, rezultat katerega bi bila vzpostavitev mreže ponudnikov informacij za posamezno področje.
- Večje sodelovanje med ponudniki informacij.
- Vse pohvale vsem, ki ste organizirali to srečanje!
- Če imamo srečanje predstavnikov in predstavnic različnih organizacij, ki se ukvarjajo z mladino in ki delujejo na področju mladine, bi bilo potrebno še več pozornosti nameniti interakciji (v povezavi z dobrimi praksami).
- Osveščanje institucij na državni ravni.
- Čisto organizacijsko imam pripombo s prehrano. Po mailu sva obe iz našega mladinskega centra sporočili, da sem vegetarijanka, saj ste spraševali po tem. Kljub temu, da ste odgovore (najbrž) dobili, sem imela težave s hrano. Zakaj ste torej povpraševali o naših posebnih željah, če potem ni bilo za to poskrbljeno? Drugače pa je bilo vse v redu.
- Nasvidenje še kdaj – več pozornosti pri izbiri gostov – vsaj nekaterih.
- Turizem!!!
- Delavnice so bile še preveč interakcijske, manjkala je prisotnost izkušenega izvedenca na področju informiranja, ki bi sintetiziral vsa mnenja in pobude ter nakazal, katere so dobre, katere pa slabše.
- Smiselno bi morda bilo pripraviti tovrsten seminar za (nacionalne) mladinske organizacije, ne le za mladinske centre oz. lokalne organizacije. Področje informiranja je za nacionalni nivo delovanja precej drugačno, predvsem z vidika vsebine informacij, ki so za te organizacije relevantne.

Seznam predstavljenih ponudnikov EU informacij

01	Predstavnništvo Evropske komisije v Sloveniji	Saša Golob in Nataša Šip
02	Urad vlade RS za informiranje	Borut Vovšek
03	Center Evropa	Mateja Celestina
04	EURES	Mirela Pekica
05	Eurydice	Tatjana Plevnik
06	Eurodesk	Tinkara Bizjak Zupanc

Seznam udeležencev

Št.	Naziv organizacije	Ime udeleženca/ke
01	MC Nova Gorica	Vanja Peršolja
02	MC Brežice	Polona Ferenčak
03	MC Šmartno ob Paki	Andreja Urnaut
04	MC Podlaga (ŠTIP)	Goran Grabič
05	MC Velenje	Lotka Škerlak
06	KSKD Klub mladih Radeče	Klemen Nikolič
07	MIC	Marjana Korošec
08	Salezijanski MC Cerknica	Sabina Eržen Korošec
09	DMO Pivka in Postojna - Bakla	Martin Lenarčič
10	MC Jesenice (Zavod za šport)	Nina Hribar
11	ŠKID jaz sem najboljši	Mojmir Kovač
12	MC Ormož	Saša Ozmec
13	JZ Center za mlade - CEZAM	Marta Rep
14	Društvo za razvoj kakovosti Sena	Janez Tilinger
15	PDC Središče Rotunda, Koper	Ana Guna
16	Društvo študentov FVV	Mojca Rep
17	MC Trbovlje	Uršula Turnšek
18	Klub Rolermanija	Luka Mulej
19	JZ MC Krško	Borut Bizjak
20	JZ MC Litija	Katja Sladič
21	Pekarna magladenske mreže	Igor Nekrep
22	Zveza prijateljev mladine MB	Tadeja Dobaj
23	MC Dravinjske doline	Jasmina Cugmas
24	MC K.reš, Slovenska Bistrica	Tomaž Godec
25	Urad za mladino MOL	Erika Bandelj
26	Društvo MEPI	Neda Kajfež
27	Ad Informandum	Devan Jagodič
28	Mladinski center Celje	Mateja Krajnc
29	Mladinski svet Slovenije	Tanja Baumkircher
30	Društvo ŠKUC	Renata Štebih

Izvedba seminarja

Vsebinska priprava:	Janez Škulj in Tinkara Bizjak Zupanc
Moderacija:	Rafo Pinosa

Program seminarja

1. DAN	četrtek, 14.december 2006
09:00–10:00	Prihod udeležencev, registracija in jutranja kava
10:00–10:15	Otvoritev in predstavitev programa ter ciljev seminarja
10:15–11:15	<p>Delo v skupinah na temo »Evropske informacije«</p> <ul style="list-style-type: none"> • Kaj so »evropske informacije«? • V čem se iskanje in posredovanje evropskih informacij razlikuje od iskanja lokalnih/nacionalnih informacij? • Katere informacije mladi iščejo?
11:15–11:45	Odmor za kavo
11:45–13:00	<p>Delo v skupinah na temo »Ponudniki EU informacij v Sloveniji«</p> <ul style="list-style-type: none"> • Katere ponudnike evropskih informacij v Sloveniji poznamo? • Ali s kom že sodelujemo? Kako? • Priprava okvirnih vprašanj za popoldanske goste
13:00–14:00	Kosilo
14:00–16:30	<p>Predstavitve gostov in Eurodeska:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Predstavnštvo Evropske komisije v Sloveniji • Urad vlade RS za informiranje • Center Evropa • EURES • Eurydice • Eurodesk
16:30–17:00	Odmor za kavo
17:00–18:00	Moderirana diskusija udeležencev in gostov na temo evropskih informacij in možnega sodelovanja med gosti in udeleženci v bodoče
18:00–19:00	Večerja
19:00–20:00	Razstava publikacij in info letakov gostov o EU

2. DAN	petek, 15. december 2006
08:00–09:00	Zajtrk
09:00–10:00	Delavnica »Odgovarjanje na evropska vprašanja« (1. del) <ul style="list-style-type: none"> • Analiza vprašanj • Viri, orodja • Reference
10:00–10:30	Odmor za kavo
10:30–11:30	Delavnica »Odgovarjanje na evropska vprašanja« (2. del) <ul style="list-style-type: none"> • Analiza odgovorov
11:30–12:30	Delo v skupinah »Predstavimo ponudnike EU informacij še ostalim«
12:30–13:00	Plenarna predstavitev rezultatov skupinskega dela
13:00–14:00	Kosilo in odhod udeležencev





Ti, ja!

Imaš vprašanje?

Začni pri nas!

**Eurodesk Slovenija
MOVIT NA MLADINA**

Dunajska 22
1000 Ljubljana
tel. 01 430 47 48
faks 01 430 47 49
www.eurodesk.si
info@eurodesk.si

Izdajatelj: MOVIT NA MLADINA,
Dunajska 22, 1000 Ljubljana
Za izdajatelja: Janez Škulj
Pripravila: Tinkara Bizjak Zupanc
Fotografije: Martin Lenarčič
Oblikovanje: Amfibius, grafični studio
Naklada: 200 izvodov
Tisk: Bograf, d.o.o., december 2007

MOVIT



eurodesk



Program „Mladi v akciji“



REPUBLIKA SLOVENIJA
MINISTRSTVO ZA ŠOLSTVO IN ŠPORT
URAD ZA MLADINO

Publikacija je narejena s pomočjo Evropske komisije in Urada RS za mladino in je izključno odgovornost izdajatelja ter v nobenem primeru ne predstavlja stališč Evropske komisije.